

Antonio  
Maria

ALMANACH

PARA 1883

LITH. GUEDES



БРАИДА  
МАРИЯ СЕМЬИ

HRBP/PP-250

# ALMANACH

DO



# ANTONIO MARIA

Reg. n° 7174



ALMANACH

ALMANACHOVOTIA

1855

382  
CAMPO-  
GRANDE  
LISBOA

ALMANACK  
do  
ANTONIO  
MARIA

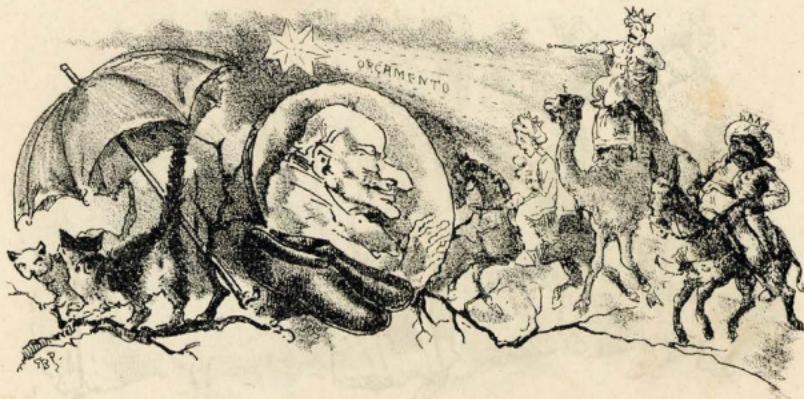
ESCRITO POR JULIO  
CERAMACHO  
PARA  
1883

ILLUSTRADO POR  
RAFAEL BORDALO PINHEIRO  
1884

СУТОЧНАЯ  
ПЛАТЫ

ЯНВАРЯ  
1881

БИБЛІОГРАФІЯ



## JANEIRO

### PORTEGUEZ

1	<b>S.</b>	Circuncisão
2	T.	S. Izidoro
3	Q.	S. Antero
4	Q.	S. Gregorio
5	S.	S. Simão
6	<b>S.</b>	Dia de Reis
7	<b>D.</b>	S. Theodoro
8	S.	S. Lourenço
9	T.	S. Julião
10	Q.	S. Paulo
11	Q.	S. Hygino
12	S.	S. Satyro
13	S.	S. Hilario
14	<b>D.</b>	S. Felix
15	S.	S. Amaro
16	T.	S. Marcello
17	Q.	S. Antao
18	Q.	S. Prisca
19	S.	S. Canuto
20	S.	S. Sebastião
21	<b>D.</b>	S. Ignez
22	<b>S.</b>	S. Vicente
23	T.	S. Raymundo
24	Q.	N. Senhora da Paz
25	Q.	Conv. do S. Paulo
26	S.	S. Polycarpo
27	S.	S. João Chrysostomo
28	<b>D.</b>	S. Cyrillo
29	S.	S. Fran. de Salles
30	T.	S. Martinha
31	Q.	S. Pedro Nolasco

### BRAZILEIRO

1	<b>S.</b>	Circuncisão
2	T.	S. Izidoro
3	Q.	S. Antero
4	Q.	S. Gregorio
5	S.	S. Simão
6	<b>S.</b>	Dia de Reis
7	<b>D.</b>	S. Theodoro
8	S.	S. Lourenço
9	T.	S. Julião
10	Q.	S. Paulo
11	Q.	S. Hygino
12	S.	S. Satyro
13	S.	S. Hilario
14	<b>D.</b>	S. Felix
15	S.	S. Amaro
16	T.	S. Marcello
17	Q.	S. Antão
18	Q.	S. Prisca
19	S.	S. Canuto
20	<b>S.</b>	S. Sebastião
21	<b>D.</b>	S. Ignaz
22	S.	S. Vicente
23	T.	S. Raymundo
24	Q.	N. Senhora da Paz
25	Q.	Conv. de S. Paulo
26	S.	S. Polycarpo
27	S.	S. João Chrysostomo
28	<b>D.</b>	S. Cyrillo
29	S.	S. Fran. de Salles
30	T.	S. Martinha
31	Q.	S. Pedro Nolasco

- 1 — Q. M. 16 m. da tarde.  
 10 — L. N. 25 m. da manhã.  
 16 — Q. C. 14 m. da manhã.  
 23 — L. C. 6, 41 m. da manhã.  
 31 — Q. M. 9, 53 m. da manhã.

- 1 — Q. M. 9, 58 m. da manhã.  
 10 — L. N. 3, 7 m. da manhã.  
 15 — Q. C. 9, 57 m. da tarde.  
 23 — L. C. 4, 23 m. da manhã.  
 31 — Q. M. 7, 45 m. da manhã.



## FEVEREIRO

### PORTEGUEZ

1	Q.	S. Ignacio
2	Ms.	Purificação de Nossa Se-nhora.
3	S.	Braz
4	D.	S. André
5	S.	S. Agueda
6	T.	Entrudo
7	Q.	Cinza
8	S.	S. João da Matta
9	S.	S. Apolonia
10	S.	S. Escolastica
11	D.	S. Lazaro
12	S.	S. Eulalia
13	T.	S. Gregorio II
14	Q.	S. Valentina
15	Q.	Trasladão de S. António
16	S.	S. Porphyrio
17	S.	Faustino
18	D.	S. Theotonio
19	S.	S. Conrado
20	T.	S. Eleutherio
21	Q.	S. Maximiano
22	Q.	S. Marg. de Cortona
23	S.	S. Pedro Damião
24	S.	S. Mathias
25	D.	S. Cesarío
26	S.	S. Torcato
27	T.	S. Leandro
28	Q.	S. Romão

### BRAZILEIRO

1	Q.	S. Ignacio
2	Ms.	Purificação de Nossa Se-nhora.
3	S.	S. Braz
4	D.	S. André
5	S.	S. Agueda
6	T.	Entrudo
7	Q.	Cinza
8	Q.	S. João da Matta
9	S.	S. Apolonia
10	S.	S. Escolastica
11	D.	S. Lazaro
12	S.	S. Eulalia
13	T.	S. Gregorio II
14	Q.	S. Valentim
15	Q.	Trasladão de S. Antonio
16	S.	S. Porphyrio
17	S.	S. Faustino
18	D.	S. Theotonio
19	S.	S. Conrado
20	T.	S. Eleutherio
21	Q.	S. Maximiano
22	Q.	S. Margarida
23	S.	S. Lazaro
24	S.	S. Mathias
25	D.	S. Cesario
26	S.	S. Torcato
27	T.	S. Leandro
28	Q.	S. Romão

7 — L. N. 5, 36 m. da tarde.

14 — Q. C. 9, 21 m. da manhã.

21 — L. C. 11, 44 m. da tarde.

7 — L. N. 3, 81 m. da manhã.

14 — Q. C. 7, 3 m. da manhã.

21 — L. C. 9, 26 m. da tarde.



## MARÇO

### PORTEGUEZ

1	Q.	S. Adrião
2	S.	S. Simplicio
3	S.	S. Hemeterio
4	D.	S. Casimiro
5	S.	S. Theophilo
6	T.	S. Ollegario
7	Q.	S. Thomaz d'Aquino
8	Q.	S. João de Deus
9	S.	S. Francisca
10	S.	S. Militão
11	D.	S. Candido
12	S.	S. Gregorio
13	T.	A. R. Sancha
14	Q.	Tr. de S. Boaventura
15	Q.	S. Zacharias
16	S.	S. Cyriaco
17	S.	S. Patricio
18	D.	S. Gabriel Archanjo
19	S.	S. José
20	T.	S. Martinho Dumiense
21	Q.	S. Bento
22	Q.	S. Emydio.
23	S.	S. Felix.
24	S.	Instituição do SS. Sac.
25	D.	Ann. de Nossa Senhora
26	S.	S. Ludgero
27	T.	S. Roberto
28	Q.	S. Alexandre
29	Q.	S. Victorino
30	S.	S. João Climaco
31	S.	S. Balbina

- 2 — Q. M. 4, 52 m da manhã.  
 9 — L. N. 3, 57 m. da manhã.  
 15 — Q. C. 7, 57 m. da tarde.  
 23 — L. C. 5, 31 m. da tarde.  
 31 — Q. M. 7, 47 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	Q.	S. Adrião
2	S.	S. Simplicio
3	S.	S. Hemeterio
4	D.	S. Casimiro
5	S.	S. Theophilo
6	T.	S. Ollegario
7	Q.	S. Thomas d'Aquino
8	Q.	S. João de Deus
9	S.	S. Francisca
10	S.	S. Militão
11	D.	S. Candido
12	S.	S. Gregorio
13	T.	A. R. Sancha
14	Q.	Tr. de S. Boaventura
15	Q.	S. Zacharias
16	S.	S. Cyriaco
17	S.	S. Patricio
18	D.	S. Gabriel
19	S.	S. José
20	T.	S. Martinho
21	Q.	S. Bento
22	Q.	S. Emydio.
23	S.	S. Felix
24	S.	Instituição do SS. Sac.
25	D.	Ann. de Nossa Senhora
26	S.	S. Ludgero
27	T.	S. Roberto
28	Q.	S. Alexandre
29	Q.	S. Victorino
30	S.	S. João Climaco
31	S.	S. Balbina

- 2 — Q. M. 2, 34 m da manhã.  
 9 — L. N. 1, 39 m. da manhã.  
 15 — Q. C. 5, 39 m. da tarde.  
 23 — L. C. 3, 13 m. da tarde.  
 31 — Q. M. 5, 29 m. da tarde.



## ABRIL

### PORTEGUEZ

1	<b>D.</b> As Chagas de S. Catharina de Senna
2	S. Francisco de Paula
3	T. S. Ricardo
4	Q. S. Izidoro
5	Q. S. Vicente Ferrer
6	S. S. Marcelino
7	S. S. Epiphania
8	<b>D.</b> S. Amancio
9	S. Tr. de S. Monica
10	T. S. Ezequiel
11	Q. S. Leao I
12	Q. S. Victor
13	S. S. Hermenegildo
14	S. S. Tiburcio
15	<b>D.</b> S. Anastacia
16	S. S. Engracia
17	T. S. Aniceto
18	Q. S. Gualdino
19	Q. S. Hermogenes
20	S. S. Ignez
21	S. S. Anselmo
22	<b>D.</b> Ss. Sotero e Caio
23	S. S. Jorge
24	T. S. Fiel de Sigmarinha
25	Q. S. Marcos
26	Q. S. Pedro de Rates
27	S. S. Tertuliano
28	S. S. Vidal
29	<b>D.</b> S. Pedro
30	S. S. Catharina de Senna

7 — L. N. 1, 2 m. da tarde.  
 14 — Q. C. 8, 16 m. da manhã.  
 22 — L. C. 10, 53 m. da manhã.  
 30 — Q. M. 6, 29 m. da manhã.

### BRAZILEIRO

1	<b>D.</b> As Chagas de S. Catharina
2	S. S. Francisco
3	T. S. Benedicto
4	Q. S. Izidoro
5	Q. S. Vicente Ferrer
6	S. S. Marcelino
7	S. S. Epiphanio
8	<b>D.</b> S. Amancio
9	S. Tr. de S. Monica
10	T. S. Ezequiel
11	Q. S. Leao I
12	Q. S. Victor
13	S. S. Hermenegildo
14	S. S. Tiburcio
15	<b>D.</b> S. Anastacia
16	S. S. Engracia
17	T. S. Aniceto
18	Q. S. Gualdino
19	Q. S. Hermogenes
20	S. S. Ignez
21	S. S. Anselmo
22	<b>D.</b> Ss. Sotero
23	S. S. Jorge
24	T. S. Fiel
25	Q. S. Marcos
26	Q. S. Pedro de Rates
27	S. S. Tertuliano
28	S. S. Vital
29	<b>D.</b> S. Pedro
30	S. S. Catharina

7 — L. N. 10, 44 m. da manhã.  
 14 — Q. C. 5, 58 m. da manhã.  
 22 — L. C. 8, 35 m. da manhã.  
 30 — Q. M. 1, 11 m. da manhã.



## MAIO

### PORTUGUEZ

1	T.	S. Philippe
2	Q.	S. Athanasio
3	Q.	Ascenção.
4	S.	S. Monica
5	S.	S. Agostinho
6	D.	S. João
7	S.	S. Estanislau
8	T.	App. de S. Miguel
9	Q.	S. Gregorio
10	Q.	S. Antonio
11	S.	S. Anastacio
12	S.	S. Joanna
13	D.	Senhora dos Martyres
14	S.	S. Gil
15	T.	S. Izidoro
16	Q.	S. João Nepomoceno
17	Q.	S. Paschoal
18	S.	S. Venancio
19	S.	S. Pedro Celestino
20	D.	S. Bernardino
21	S.	S. Manços
22	T.	S. Rita de Cassia
23	Q.	S. Basilio
24	Q.	Corpo de Deus.
25	S.	S. Gregorio VII
26	S.	S. Philippe Nery
27	D.	S. João
28	S.	S. Germano
29	T.	S. Maximo
30	Q.	S. Fernando
31	Q.	S. Petronilla

- 7 — L. N. 9, 24 m. da tarde.  
 13 — Q. C. 10, 20 m. da tarde.  
 23 — L. C. 2, 38 m. da manhã.  
 29 — Q. M. 1, 49 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	T.	S. Philippe
2	Q.	S. Athanasio
3	Q.	Ascenção.
4	S.	S. Monica
5	S.	S. Agostinho
6	D.	S. João
7	S.	S. Estanislau
8	T.	App. de S. Miguel
9	Q.	S. Gregorio
10	Q.	S. Antonio
11	S.	S. Anastacio
12	S.	S. Joanna
13	D.	Senhora dos Martyres
14	S.	S. Gil
15	T.	S. Izidoro
16	Q.	S. João Nepomoceno
17	Q.	S. Paschoal
18	S.	S. Venancio
19	S.	S. Pedro Celestino
20	D.	S. Bernardino
21	S.	S. Mango
22	T.	S. Rita de Cassia
23	Q.	S. Basilio
24	Q.	Corpo de Deus.
25	S.	S. Gregorio VII
26	S.	S. Philippe Nery
27	D.	S. João
28	S.	S. Germano
29	T.	S. Maximo
30	Q.	S. Fernando
31	Q.	S. Petronilla

- 7 — L. N. 7, 6 m. da manhã.  
 13 — Q. C. 8, 2 m. da tarde.  
 23 — L. C. 20, m. da manhã.  
 29 — Q. M. 11, 31 m. da manhã.



## JUNHO

### PORTEGUEZ

1	<b>S.</b>	Coração de Jesus
3	S.	S. Marcellino
3	<b>D.</b>	S. Ovídio
4	S.	S. Quirino
5	T.	S. Marciano
6	Q.	S. Norberto
7	Q.	S. Roberto
8	S.	S. Salustiano
9	S.	S. Primo
10	<b>D.</b>	S. Margarida
11	S.	S. Barnabé
12	T.	S. João de S. Fagundo
13	<b>Q.</b>	S. Antônio
14	Q.	S. Basílio Magno
15	S.	S. Vito
16	S.	S. João F. Regis
17	<b>D.</b>	S. Manuel
18	S.	Ss. Marcos e Marcelino
19	T.	S. Julianas
20	Q.	S. Silverio
21	Q.	S. Luiz Gonzaga
22	S.	S. Paulino
23	S.	S. João Sacerdote
24	<b>D.</b>	S. João Baptista
25	S.	S. Guilherme
26	T.	S. João e S. Paulo
27	Q.	S. Ladislau
28	Q.	S. Leão II
29	<b>S.</b>	S. Pedro e S. Paulo
30	S.	S. Marçal

- 5 — L. N. 5, 33 m. da manhã.  
 12 — Q. C. 2, 8 m. da tarde.  
 20 — L. C. 3, 58 m. da tarde.  
 27 — Q. M. 7, 4 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	<b>S.</b>	Coração de Jesus
2	S.	S. Marcellino
3	<b>D.</b>	S. Ovídio
4	S.	S. Quirino
5	T.	S. Marciano
6	Q.	S. Norberto
7	Q.	S. Roberto
8	S.	S. Salustiano
9	S.	S. Primo
10	<b>D.</b>	S. Margarida
11	S.	S. Barnabé
12	T.	S. João de S. Fagundo
13	Q.	S. Antônio
14	Q.	S. Basílio Magno
15	S.	S. Vito
16	S.	S. João F. Regis
17	<b>D.</b>	S. Manuel
18	S.	S. Calogero
19	T.	S. Julianas
20	Q.	S. Silverio
21	Q.	S. Luiz Gonzaga
22	S.	S. Paulino
23	S.	S. João Sacerdote
24	<b>D.</b>	S. João Baptista
25	S.	S. Guilherme
26	T.	S. João e S. Paulo
27	Q.	S. Ladislau
28	Q.	S. Leão II
29	<b>S.</b>	S. Pedro e S. Paulo
30	S.	S. Marçal

- 5 — L. N. 20 m. da manhã.  
 12 — Q. C. 11, 50 m. da manhã.  
 20 — L. C. 1, 42 m. da tarde.  
 27 — Q. M. 4, 26 m. da tarde.



## JULHO

### PORTEGUEZ

1	<b>D.</b>	S. Theodorico
2	S.	Vist. de N. Senhora
3	T.	S. Jacintho
4	Q.	S. Isabel
5	Q.	S. Athanasio
6	S.	S. Domingos
7	S.	S. Pulcheria
8	<b>D.</b>	S. Procopio
9	S.	S. Cyrillo
10	T.	S. Januario
11	Q.	S. Sabino
12	Q.	S. João Gualberto
13	S.	S. Anacleto
14	S.	S. Boaventura
15	<b>D.</b>	S. Camillo
16	S.	N. S. do Carmo
17	T.	S. Aleixo
18	Q.	S. Marinha
19	Q.	S. Justa e Rufina
20	S.	S. Jeronymo
21	S.	S. Praxedes
22	<b>D.</b>	S. Maria Magdalena
23	S.	S. Apolinario
24	T.	S. Christina
25	Q.	S. Thiago
26	Q.	S. Symphronio
27	S.	S. Pantaleão
28	S.	S. Innocencio
29	<b>D.</b>	S. Martha
30	S.	S. Rufino
31	T.	S. Ignacio de Loyola

4 — L. N. 2, 29 m. da tarde.

12 — Q. C. 7, 37 m. da manhã.

20 — L. C. 2, 57 m. da manhã.

26 — Q. M. 9, 21 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	<b>D.</b>	S. Theodorico
2	<b>S.</b>	Nossa Senhora
3	T.	S. Jacintho
4	Q.	S. Isabel
5	Q.	S. Athanasia
6	S.	S. Domingas
7	S.	S. Pulcheria
8	<b>D.</b>	S. Procopio
9	S.	S. Cyrillo
10	T.	S. Januario
11	Q.	S. Sabino
12	Q.	S. João Gualberto
13	S.	S. Anacleto
14	S.	S. Boaventura
15	<b>D.</b>	S. Camillo
16	S.	N. S. do Carmo
17	T.	S. Aleixo
18	Q.	S. Marinha
19	Q.	S. Justa e Rufina
20	S.	S. Elias
21	S.	S. Praxedes
22	<b>D.</b>	S. Maria Magdalena
23	S.	S. Apolinario
24	T.	S. Christina
25	Q.	S. Thiago
26	Q.	S. Symphronio
27	S.	S. Pantaleão
28	S.	S. Innocencio
29	<b>D.</b>	S. Martha
30	S.	S. Rufino
31	T.	S. Ignacio de Loyola

4 — L. N. 11 m. da tarde.

12 — Q. C. 7, 37 m. da manhã.

20 — L. C. 2, 57 m. da manhã.

26 — Q. M. 9, 21 m. da tarde.



## AGOSTO

### PORTEGUEZ

1	Q.	S. Pedro
2	Q.	Nossa S. dos Anjos
3	S.	Inv. de S. Estevão
4	S.	S. Domingos
5	D.	Nossa Sr. <sup>a</sup> das Neves
6	S.	S. Thingo
7	T.	S. Caetano
8	Q.	S. Cyriaco
9	Q.	S. Romão
10	S.	S. Lourenço
11	S.	S. Tiburcio
12	D.	S. Clara
13	S.	S. Hypolito
14	T.	S. Euzebio
15	Q.	Assumpção
16	Q.	S. Roque
17	S.	S. Mamede
18	S.	S. Clara
19	D.	S. Luiz
20	S.	S. Bernardo
21	T.	S. Joanna Francisca
22	Q.	S. Timotheo
23	Q.	S. Philippe Benicio
24	S.	S. Bartholomeu
25	S.	S. Luiz rel de França
26	D.	S. Zeferino
27	S.	S. José de Calazans
28	T.	S. Agostinho
29	Q.	Deg. de S. João
30	Q.	S. Rosa de Lima
31	S.	S. Raymundo

### BRAZILEIRO

1	Q.	S. Pedro
2	Q.	Nossa S. dos Anjos
3	S.	Inv. de S. Estevão
4	S.	S. Domingos
5	D.	Nossa Sr. <sup>a</sup> das Neves
6	S.	S. Thiago
7	T.	S. Caetano
8	Q.	S. Cyriaco
9	Q.	S. Romão
10	S.	S. Lourenço
11	S.	S. Tiburcio
12	D.	S. Clara
13	S.	S. Hypolito
14	T.	S. Euzebio
15	Q.	Assumpção
16	Q.	S. Roque
17	S.	S. Mamede
18	S.	S. Clara
19	D.	S. Luiz
20	S.	S. Bernardo
21	T.	S. Joanna Francisca
22	Q.	S. Timotheo
23	Q.	S. Philippe Benicio
24	S.	S. Bartholomeu
25	S.	S. Luiz rel de França
26	D.	S. Zeferino
27	S.	S. José de Calazans
28	T.	S. Agostinho
29	Q.	Deg. de S. João
30	Q.	S. Rosa de Lima
31	S.	S. Raymundo

3 — L. N. 52 m. da manhã.

11 — Q. C. 55 m. da manhã.

18 — L. C. 20 m. da tarde.

25 — Q. M. 4, 58 m. da manhã.

3 — L. N. 10, 37 m. da tarde.

12 — Q. C.

18 — L. C. 10, 2 m. da manhã.

25 — Q. M. 2, 40 m. da manhã.



## SETEMBRO

### PORTEGUEZ

1	S.	Egydio
2	D.	Estevão
3	S.	Eufémia
4	T.	Rosa Viterbo
5	Q.	Antonino
6	Q.	Libania
7	S.	João
8	S.	Natividade de Nossa Senhora
9	D.	Sergio
10	S.	Nicola Tolentino
11	T.	Theodora
12	Q.	Auta
13	Q.	Philippe
14	S.	Exalt.da S. Cruz
15	S.	Domingos
16	D.	Trasl. de S. Vicente
17	S.	Pedro de Arbués
18	T.	José da Cupertino
19	Q.	Januario
20	Q.	Eustachio
21	S.	Matheus
22	S.	Mauricio
23	D.	Lino
24	S.	N. S. das Mercês
25	T.	Firmino
26	Q.	Cipriano
27	Q.	Cosme
28	S.	Wenceslau
29	S.	Miguel Archanjo
30	D.	Jeronymo

- 1 — L. N. I, 40 m. da tarde.  
 9 — Q. C. 6, 4 m. da tarde.  
 16 — L. C. 9, 7 m. da tarde.  
 23 — Q. M. 17, m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	S.	Egydio
2	D.	Estevão
3	S.	Eufémia
4	T.	Rosa Viterbo
5	Q.	Antonino
6	Q.	Libania
7	S.	João
8	S.	Natividade de Nossa Senhora
9	D.	Sergio
10	S.	Nicola Tolentino
11	T.	Theodora
12	Q.	Auta
13	Q.	Philippe
14	S.	Exalt.da S. Cruz
15	S.	Domingos
16	D.	Trasl. de S. Vicente
17	S.	Pedro de Arbués
18	T.	José da Cupertino
19	Q.	Januario
20	Q.	Eustachio
21	S.	Matheus
22	S.	Mauricio
23	D.	Lino
24	S.	N. S. das Mercês
25	T.	Firmino
26	Q.	Cipriano
27	Q.	Cosme
28	S.	Wenceslau
29	S.	Miguel Archanjo
30	D.	Jeronymo

- 1 — L. N. II, 22 m. da manhã.  
 9 — Q. C. 3, 56 m. da tarde.  
 16 — L. C. 6, 49 m. da tarde.  
 23 — Q. M. 9, 59 m. da manhã.



## OUTUBRO

### PORTEGUEZ

1	S.	Verissimo
2	T.	Anj. da Guarda
3	Q.	Candido
4	Q.	S. Francisco d'Assis
5	S.	Placido
6	S.	Bruno
7	D.	Marcos
8	S.	Brigida
9	T.	Dyonisio
10	Q.	S. Franc. de Borja
11	Q.	Firmino
12	S.	Cypriano
13	S.	Eduardo
14	D.	Calixto
15	S.	Theresa
16	T.	Martiniano
17	Q.	Hedwiges
18	Q.	Lucas
19	S.	Pedro d'Alcantara
20	S.	João Cancio
21	D.	Ursula
22	S.	Maria Salomé
23	T.	Romão
24	Q.	Raphael
25	Q.	Chrispim
26	S.	Evaristo
27	S.	Os Martyres d'Evora
28	D.	Simão
29	S.	Tr. de S. Isabel
30	T.	Serapião
31	Q.	Quintino

- 1 — L. N. 5, 20 m. da manhã.  
 9 — Q. C. 9, 46 m. da manhã.  
 16 — L. C. 6, 11 m. da manhã.  
 23 — Q. M. 10, 45 m. da tarde.  
 30 — L. N. 11, 23 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	S.	Verissimo
2	T.	Anj. da Guarda
3	Q.	S. Candido
4	Q.	S. Francisco
5	S.	S. Placido
6	S.	S. Bruno
7	D.	Marcos
8	S.	S. Brigida
9	T.	Dyonisio
10	Q.	S. Franc. de Borja
11	Q.	Firmino
12	S.	Cypriano
13	S.	Eduardo
14	D.	Calixto
15	S.	Theresa
16	T.	Martiniano
17	Q.	S Hedwiges
18	Q.	Lucas
19	S.	Pedro d'Alcantara
20	S.	João Cancio
21	D.	Ursula
22	S.	Maria Salomé
23	T.	Romão
24	Q.	Raphael
25	Q.	Chrispim
26	S.	Evaristo
27	S.	Os Martyres d'Evora
28	D.	Simão
29	S.	Tr. de S. Isabel
30	T.	Serapião
31	Q.	Quintino

- 1 — L. N. 3, 2 m. da manhã.  
 9 — Q. C. 7, 28 m. da manhã.  
 16 — L. C. 3, 53 m. da manhã.  
 22 — Q. M. 8, 27 m. da tarde.  
 30 — L. N. 9, 5 m. da tarde.



## NOVEMBRO

### PORTUGUEZ

1	<b>Q.</b>	<i>Todos os Santos</i>
2	S.	S. Victorino
3	S.	S. Malaquias
4	<b>D.</b>	S. Carlos
5	S.	S. Zacharias
6	T.	S. Severo
7	<b>Q.</b>	S. Florencio
8	<b>Q.</b>	S. Severiano
9	S.	S. Theodoro
10	S.	S. André Avelino
11	<b>D.</b>	S. Martinho
12	S.	S. Martinho, P.
13	T.	S. Eugenio
14	<b>Q.</b>	Trasl. de S. Paulo
15	<b>Q.</b>	Ded. da Basílica do SS. C. de Jesus
16	S.	S. Gonçalo de Lagos
17	S.	S. Gregorio
18	<b>D.</b>	S. Romão
19	S.	S. Izabel
20	T.	S. Felix de Valois
21	<b>Q.</b>	S. Colúmbano
22	<b>Q.</b>	S. Cecilia
23	S.	S. Clemente
24	S.	S. João da Cruz
25	<b>D.</b>	S. Catharina
26	S.	S. Pedro Alexandrino
27	T.	S. Margarida
28	<b>Q.</b>	S. Gregorio III
29	<b>Q.</b>	S. Saturnino
30	S.	S. André

7 — Q. C. 11, 30 m. da manhã.  
 14 — L. C. 4, 3 m. da tarde.  
 21 — Q. M. 1, 10 m. da tarde.  
 29 — L. N. 6, 20 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	<b>Q.</b>	<i>Todos os Santos</i>
2	S.	S. Victorino
3	S.	S. Malaquias
4	<b>D.</b>	S. Carlos
5	S.	S. Zacharias
6	T.	S. Severo
7	<b>Q.</b>	S. Florencio
8	<b>Q.</b>	S. Severiano
9	S.	S. Theodoro
10	S.	S. André
11	<b>D.</b>	S. Martinho
12	S.	S. Martinho
13	T.	S. Eugenio
14	<b>Q.</b>	Trasl. de S. Paulo
15	<b>Q.</b>	Ded. da Basílica do SS. C. de Jesus
16	S.	S. Gonçalo de Lagos
17	S.	S. Gregorio
18	<b>D.</b>	S. Romão
19	S.	S. Izabel
20	T.	S. Felix de Valois
21	<b>Q.</b>	S. Demetrio
22	<b>Q.</b>	S. Cecilia
23	S.	S. Clemente
24	S.	S. João da Cruz
25	<b>D.</b>	S. Catharina
26	S.	S. Pedro Alexandrino
27	T.	S. Margarida
28	<b>Q.</b>	S. Gregorio III
29	<b>Q.</b>	S. Saturnino
30	S.	S. André

7 — Q. C. 9, 12 m. da tarde.  
 14 — L. C. 1, 45 m. da tarde.  
 21 — Q. M. 10, 52 m. da tarde.  
 29 — L. N. 4, 2 m. da tarde.



## DEZEMBRO

### PORTEGUEZ

1	S. Eloy
2	<b>D.</b> S. Bibiana
3	S. Francisco Xavier
4	T. S. Barbara
5	Q. S. Geraldo
6	Q. S. Nicolau
7	S. S. Ambrosio
8	<b>M.</b> Nossa Senhora da Conc.
9	<b>D.</b> S. Leocadia
10	S. Tr. da S. Casa do Lor.
11	T. S. Damazo
12	Q. S. Justino
13	Q. S. Luzia
14	S. S. Agnello
15	S. S. Euzebio
16	<b>D.</b> As Virgens d'Africa
17	S. Bartholomeu
18	T. S. Senhora do O
19	Q. S. Fausta
20	Q. S. Domingos
21	S. S. Thomé
22	S. S. Honorato
23	<b>D.</b> S. Servulo
24	S. S. Gregorio
25	<b>T.</b> Natal
26	Q. S. Estevão
27	Q. S. João
28	S. Os SS. Innocentes.
29	S. Thomaz
30	<b>D.</b> S. Sabino
31	S. S. Silvestre

7 — Q. C. 11, 12 m. da manhã.  
 14 — L. C. 2, 54 m. da manhã.  
 21 — Q. M. 7, 34 m. da manhã.  
 29 — L. N. 26 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	S. Eloy
2	<b>D.</b> S. Bibiana
3	S. Francisco Xavier
4	T. S. Barbara
5	Q. S. Geraldo
6	Q. S. Nicolau
7	S. S. Ambrosio
8	<b>M.</b> Nossa Senhora da Conc.
9	<b>D.</b> S. Leocadia
10	S. Tr. da S. Casa do Lor.
11	T. S. Damazo
12	Q. S. Justino
13	Q. S. Luzia
14	S. S. Agnello
15	S. S. Euzebio
16	<b>D.</b> As Virgens d'Africa
17	S. Bartholomeu
18	T. N. Senhora do O
19	Q. S. Fausta
20	Q. S. Domingos
21	S. S. Thomé
22	S. S. Honorato
23	<b>D.</b> S. Servulo
24	S. S. Gregorio
25	<b>T.</b> Natal
26	Q. S. Estevão
27	Q. S. João
28	S. Os SS. Innocentes
29	S. Thomaz
30	<b>D.</b> S. Sabino
31	S. S. Silvestre

7 — Q. C. 8, 54 m. da tarde.  
 14 — L. C. 36 m. da tarde.  
 21 — Q. M. 5, 16 m. da manhã.  
 29 — L. N. 10, 8 m. da manhã.

## PRINCIPIO DAS ESTAÇÕES

PRIMAVERA .....	20 de Março	ás 4 h. e 27 m. da tarde.
VERÃO .....	21 de Junho	ás 0 h. e 40 m. da tarde.
OUTONO.....	23 de Setembro	ás 3 h. e 1 m. da tarde.
INVERNO .....	22 de Dezembro	ás 9 h. e 17 m. do tarde.

IDADE DA LUA	PREAMAR		BAIXAMAR	
	DA MANHÃ		DA TARDE	
	DA MANHÃ	DA TARDE	DA MANHÃ	DA TARDE
1 e 16	2 h 55'	3 h 20'	9 h 7'	9 h 32'
2 17	3 44	4 9	9 57	10 22
3 18	4 34	4 59	10 46	11 11
4 19	5 24	5 49	11 36	
5 20	6 13	6 38	0 1	0 26
6 21	7 3	7 28	0 51	1 15
7 22	7 53	8 18	1 40	2 5
8 23	8 42	9 7	2 30	2 55
9 24	9 32	9 57	3 20	3 44
10 25	10 22	10 46	4 9	4 34
11 26	11 11	11 36	4 59	5 24
12 27		0 1	5 49	6 13
13 28	0 26	0 51	6 38	7 3
14 29	1 15	1 40	7 28	7 53
15 30	2 5	2 30	8 18	8 42

Nascimento	Ocaso	Nascimento	Ocaso	Nascimento	Ocaso	Nascimento	Ocaso
Tempo medio		Tempo medio		Tempo medio		Tempo medio	
<b>JANEIRO</b>		<b>FEVEREIRO</b>		<b>MARÇO</b>		<b>ABRIL</b>	
1 7 h 20'	4 h 48'	1 7 h 8'	5 h 20'	1 6 h 35'	5 h 51'	1 5 h 47'	6 h 21'
9 7 21	4 54	9 7 0	5 29	9 6 23	6 0	9 5 34	6 29
17 7 18	5 2	17 6 51	5 38	17 6 11	6 7	17 5 23	6 36
25 7 14	5 11	25 6 41	5 46	25 5 58	6 14	25 5 12	6 44
<b>MAIO</b>		<b>JUNHO</b>		<b>JULHO</b>		<b>AGOSTO</b>	
1 5 h 4	6 h 40	1 4 h 38	7 h 16	1 4 h 40	7 h 28	1 5 h 2	7 h 10
9 4 56	6 57	9 4 36	7 22	9 4 44	7 25	9 5 9	7 1
17 4 48	7 4	17 4 36	7 24	17 4 50	7 22	17 5 17	6 51
25 4 42	7 11	25 4 38	7 27	25 4 57	7 16	29 5 24	6 40
<b>SETEMBRO</b>		<b>OUTUBRO</b>		<b>NOVEMBRO</b>		<b>DEZEMBRO</b>	
1 5 h 30	6 h 30	1 5 h 57	5 h 42	1 6 h 28	4 h 59	1 7 h 2	4 h 37
9 5 37	6 18	9 6 4	5 30	9 6 37	4 51	9 7 8	4 36
17 5 45	6 5	17 6 13	5 18	17 6 46	4 44	17 7 14	4 38
25 5 52	5 52	25 6 20	5 9	25 6 55	4 39	25 7 18	4 42

## CAVACO AOS LEITORES





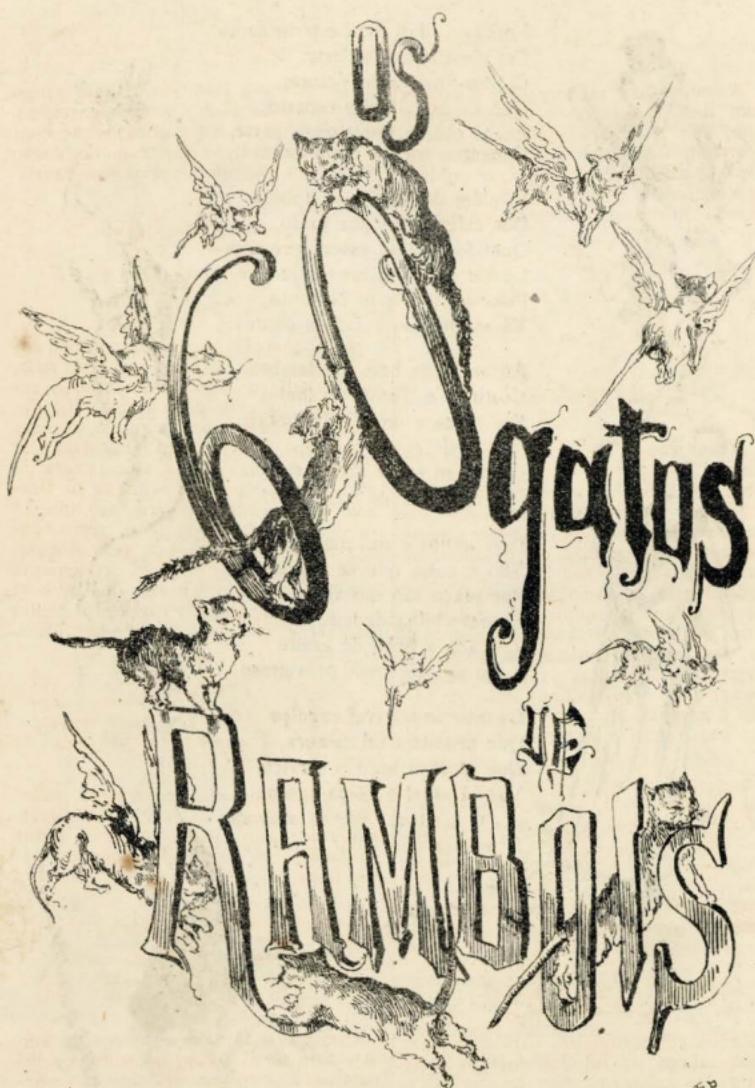
Então?... Foi mau esp'rar tanto  
Um almanach d'est'arte,  
Contra-veneno do pranto,  
Que as gargalhadas reparte  
E aos outros, modestia á parte,  
Consegue metter n'um canto?..

E, além do que já se aponta  
Dos calendarios por junto,  
Quando a coisa estava prompta  
Levou mais um mez adjunto:  
Puxe o leitor p'lo bestunto,  
Vá sommando e faça a conta...

Ao anno, se bem me lembro,  
Costuma o Tempo acabal-o  
Em trinta e um de dezembro...  
Este, quiz eu alongal-o,  
Dando ao leitor de regalo  
Um rico mez de tresembro!...

Dois annos e um mez de gozo,  
Não é coisa que se engeite  
Por preço tão vantajoso...  
É como bilha de leite  
Trocada a bilha de azeite  
— Se não fôr mais proveitoso...

Quanto ao terrível enguiço  
Que produziu tal demora,  
Que atrazou todo o serviço.  
Vae já sabel-o; oiça agora:  
... Ora adeus! vamos embora  
É melhor não fallar n'isso...



## OS SESSENTA GATOS DE RAMBOIS



A morte do scenographo Rambois (um dos dois famosos companheiros, que, sob a firma *Rambois e Cinati*, pintaram, todas as vistas, quantas, por espaço de quarenta annos, o publico applaudiu no theatro de S. Carlos !) deixou na miseria... sessenta gatos.



Assim como uns certos tem a boamania dos asylos, assim como o señor D. Luiz I teve a iniciativa dos albergues nocturnos, assim como uns se tem lembrado de accommodar os veteranos, e, outros, de recolher os invalidos, assim como ha casa de correção para os vadios, e guarida para as raparigas abandonadas, entendeu esse Rambois ser caso de escrupulo para a sua consciencia, attenta a sympathia que tinha pelos gatos, não deixar esses animaesinhos andarem por ahi á revellia, mal entregues ao noitejar vagabundo e á tentações do rou-



bo; tantas vezes expostos, na propria taberna que devassassem, a serem es-



foledos pelo tasqueiro, para figurarem sem cabeça no rol dos coelhos e na lista dos guisados.

Considerava Rambois o gato como um amigo da casa, o amigo doméstico, o amigo do lar, em contraposição com os que se temem d'este bicho, como de um ser incommodo e desagradável...



A proporção que os encontrava, caprichosamente perdidos por essas ruas, ia deitando a mão, e amparando em seu seio, quanto gato a sorte lhe deparasse; e assim foi reunindo sessenta specimenes, mais ou menos notaveis pela beleza de suas vestes, pela pureza da cõr branca, ou preta — apesar do Barros, na Decada primeira, capítulo 3.º do livro 8.º, citar os gatos negros como agouro notavel — ou pela singularidade, que os distinguisse, proveniente do cruzamento de raças; ou tambem por coisa nenhuma, visto muitos d'elles parecerem gatos selvagens e hybridos...



E' verdade, porém, que, a esses, poderia elle chamar, talvez, gatos tigres, gatos jaguares, gatos panthera, gatos leopardo, em vez de lhes chamar gatos feios.



Que todos tinham a cabeça do animal cujo nome usam, não oferece dúvida: e é certo tambem, que, tão marcados propriamente que merecessem em

vez do nome de feios, aquellas accepções zoologicas, não havia nenhum na sua collecção, nem de olho tão suspeito que tornassem a gente receiosa de lhes fazer festa.

Se haviam vindo de Santos, no Brasil, ou simplesmente de Santos-o-Velho, da rua dos Canos, ou da calçada da Bicca do Duarte Bello, é o que não seria de perfeita facilidade averiguar. Tudo, porém, nos incita a crer, que nenhum d'elles haveria sido capaz de ganhar o premio de primeira classe n'uma qualquer exposição de exemplares d'essas raças... Não tinham lá nemmeio, dos chamados *gato-tartaruga*, verdadeiros, — marchetados não de vermelho, preto ou branco, em malhas separadas, mas das cōres da casca polida da tartaruga; — nem jámais haviam lá posto o seu pé gatarrões contados a cem libras estrelinas, angoras, russos, persas, hespanhóes, siamezes e outros, notavelmente o teixugo e o montez, proprios para attrairem a atenção pelas diferenças que fizessem uns dos outros e muito mais por não se parecerem nada com o gato portuguez, o gato nacional...

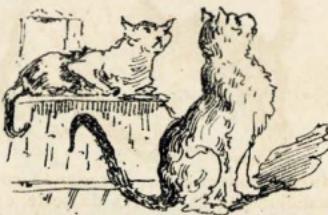


Possuia, todavia, encantadoras famílias de gatinhos, gatos, gatasios e gatões, amarelos, brancos, tigrentos, pretos e maltezes; e toda essa bicharia, evidentemente, estava sempre no poder d'elle regaladamente, consciente de haver caido em boas mãos, e gozando de todo o conforto, que a raça felina possa appetecer.



Todas as manhãs ia um proprio à Ribeira comprar peixe para aquele quartel gatario; e, para aquillo, destinava o famigerado scenographio cinco tostões quotidianos, que permitissem ao comprador variar na escolha, a fim de que, alterando constantemente, elles tivessem, os queridos gatinhos, ora

tainha, ora xarrocó — considerado *frango do mar* pelos peritos, — e agora robalo ou lulas, logo bogas ou sarda, carapau, chicharro, ou sardinha, judeu, raias, ou saphio, applicando-se-lhes nos dias *duples*, como diz a phrase commum, dia de annos, de festa, ou jubilo, o pargo ou o linguado, o pregado ou a corvina, a pescadinha, a eiroz, ou o savel...



Tudo isto correra sempre em boa ordem, dando occasião aos gatos de se considerarem verdadeiramente orgulhosos da estima e atenção com que eram tratados, sem, de nenhum modo, se especular, com as honras que lhes eram feitas, nem mostrando-os aos curiosos, nem expondo-os ao riso e observação do povo.

Viviam n'uma casinha contigua aos armazens de cervejaria Jansen, sem perturbação, sem inquietações, sem cuidar do dia de hoje, nem receiar do de amanhã.

Se algum pezar nutriam, saudades da vida airada das excursões estravagantes pelos armazens da baixa, pelas tascas visinhas do Caes do Sodré, pelas alegres passeatas aos jardins publicos, e pelo bofe de que aquele estrangeiro, seu protector, fizera exclusão em seu passadio, havendo preferido sempre dar-lhes peixe fresco, a expol-los ás enfermidades de estomago, que depois, com os annos, resultam da paparóca mais saborosa do que sádia, de interior de animaes, vil fressura, de que o povo se alimenta, e haverá concorrido para a decadencia nacional, estragando a entraña ás classes pobres; se algum pezar nutriam, de não levarem a exis-



tencia nomada, com que haviam sido criados desde que abriram os olhos no mundo, dissimulavam, habilmente, essas injustas e quasi ingratas appre-hensões, e exalavam suas penas, como-



gatos o podem fazer, aceitando comodamente os favores da sorte, e os benefícios com que incançavelmente os protegia o benemerito scenographo.

Vivia elle no trabalho, nos triumphos, no commercio, e na arte. Pintava vistas cada vez mais bellas, palacios, prácias, jardins, monumentos e paisagens; zelava a excellente cervejaria, que Lisboa conhece pelo nome de Jansen, e de que elle era hoje o unico proprietario, visto como os outros seus socios, Falcão, Jansen, e Cinati, se houvessem deixado ir para o outro mundo, voltando costas á cerveja e a tudo; dirigia os seus negocios com prudencia e methodo, dando-se com pouca gente, evitando os homens e suas fallas enganadoras, não querendo da gloria e do mundo senão alguma consolação para si e algum peixe para os seus gatos...

Nisto — menos previdente do que um dos nossos reis, que preparára as coisas a tempo e a horas por modo que deixasse em boas circumstancias o rancho de corvos, e seus substitutos,



a que um pateo na Sé tem servido de habitação, — o caridoso Rambois, fecha os olhos á vida, trocando-a por outra melhor, e assim se vae d'este planeta sub-lunar que habitamos, depois de haver legado, por testamento, todos os seus bens a Milão, sua terra natal, e deixando os seus sessenta gatos adoptivos sem peixe e sem vintem.



60

Vivem em Veneza os pombos, e comem, duas vezes ao dia, na Praça de S. Marcos, sustentados da caridade publica e de heranças que teem tido; e aguentam-se na Sé, no pateo chamado d'elles, córvoes e córvias, que, de há largos annos, ali teem comido e bebido, não sei se da beneficencia do legado regio, da generosidade dos conegos, ou da piedade dos sacristães... Mas, os ga-

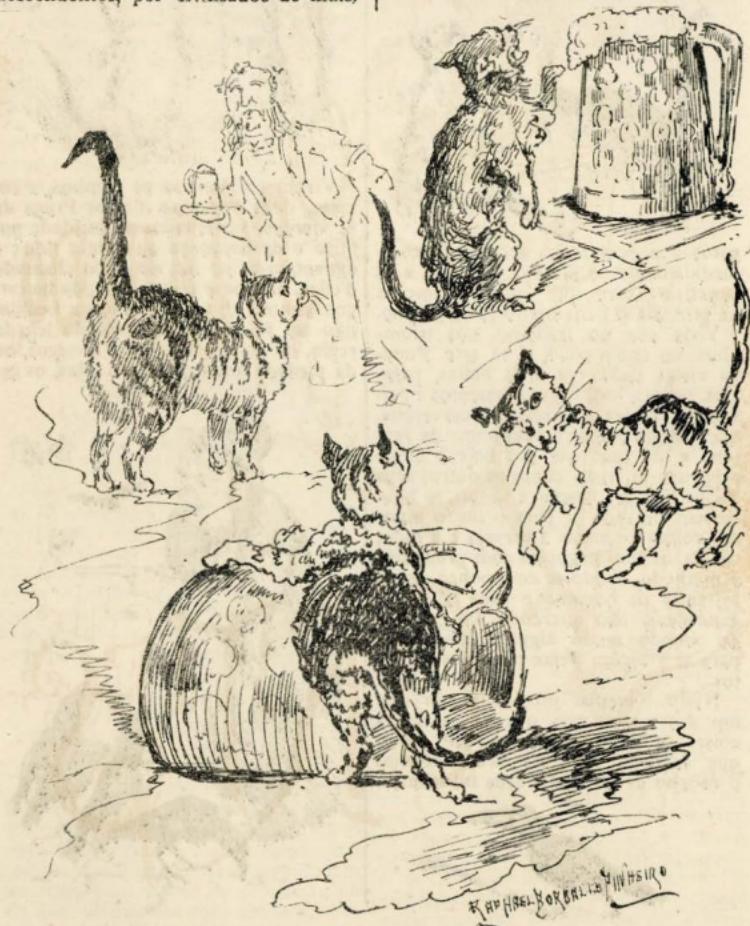


33

tos, os sessenta gatos de Rambois, o que será d'elles, agora desabituados, de tão longa data, da sua antiga aptidão para a caça dos ratos, muito embora sejam, quero crer, estimabilissimos pela beleza da sua cór, pelo tamanho, pela docilidade em que primem, e até por sua intelligencia para com a sociedade? Como hão de ir agora ao alcance da presa, já com as unhas retractis dos pés anteriores desacostumados do uso e officio antigo de digitigrados; e tornados, pela abundancia, em indignos descendentes, por civilisados de mais,

e pervertidos pelo luxo, do gato das florestas; nem parecidos já, sequer, com seu irmão, o gato commun, o gato ordinario, especie que se acha sobre quasi toda a terra habitada?! Em quem hão de ficar acreditando, elles, que de fertos se lambiam, ao sairem hoje da habitação em que residiam nos armazens da rua do Thesouro Velho, como se saissem de casa do raio?

Ah! Escaldados assim, não é só da agua fria, mas da cerveja, que elles vão, para sempre, ficar com medo!...





PETRO O LOMBARDO

1510

## O MARIDO E O FORTES



Era uma vez...  
Se esta maneira de começar a história toma ares de conto phantastico, estamos a tempo de lhe darmos outro princípio! ?

Mas, não. Tenham-o por phantastico, tenham-o pelo que quizerem, o caso é verídico, e a verdade resiste a tudo; até á formula consagrada em tempos para as mentiras românticas.

Vamos, pois, como iamos:



Era uma vez — e não ha muito tempo — um marido que perguntou a si proprio — no meio de uma representação teatral a que assistia, ao figurar-se-lhe que um amigo andava a visitá-lo além do que é rasoável, e que, não contente de o vir ver a casa, de dia, não deixasse de ir á noite, aos camarotes, apresentar-lhe os seus deveres em visitas que passavam de ceremoniosas pelo tempo que ali se demorava — era um vez um marido, que perguntou a si proprio:

— O que heide eu fazer a este delicado e interessante tollo?



O marido é homem de meia idade, sagaz e vivo, experiente do mundo e da vida, despretencioso e amavel: —



a mulher é uma trigueirinha de cabelo farto e comprido, hombros estreitos, cintura delgada, pés pequeninos que parecem ter azas e não serem fadados para pisar a terra, e andar pelo chão, mas para a deixarem voar:



o outro, o tal, o das visitas, é um janota a dar-se geitos de heroe, não rico, mas tendo bem de seu, e fazendo valer por palavras o que possue como se tivesse o dobro; no mais, bonito, asno, e muito feliz com as bellas.

Quando digo feliz, entendamo-nos; visto que a felicidade está para cada pessoa onde ella muito bem a quizer pôr — e, tendo-se elle em conta de feliz, cumpre-nos acreditar na sua ventura. É a obrigação de todos, não desconfiar de quem quer que fôr...

Por ahí se refere, de uma vez ou de outra, alguma aventura d'elle, que para grande rasgo de felicidade amorosa, deixe bastante, talvez, a desejar. Diz-se, por exemplo, que em certa noite, rebuçado e misteriosamente sumido no vão de uma porta de rua, permitindo apenas distinguir o reflexo de um candieiro e indo erra a rua, o enxergára outro vulto que vinha com passos medidos e surdos, dirigindo-se para o seu lado como se quizera arremeter contra elle;



e que o nosso homem, entendendo que ia ser acometido por um ladrão, tivera o feliz movimento de espírito de largar a fugir, e com tal ardimento o fizera, que, sancando, a cada instante novas forças, tivera a coragem de ir correndo até se



metter no Gremio, — onde depois veiu a aparecer o outro, que não era senão namorado da mesma formosura, que havia ido lá, áquelle hora, realizar um descobrimento ou outra qualquer coisa.

Mas, se estes e outros casos não poderiam dizer-se gloriosos, de tantos que lhe imputa não sei se a fama se a calunnia, outros ha, que, mais adequados a dar notícia de si, elle proprio conta, que são o sublime das victorias do amor!

De um modo ou do outro, o que pôde assegurar-se ser verdade é que, havendo os conjuges de quem tratamos ido para Cintra, logo o heroe, no dia imediato, se apresentou á tardinha no delicioso Eden, e dizendo haver chegado instantes antes, correu a comprimentar o amavel par.



O marido, ao vel-o, teve ganas de lhe tirar um bofetão; mas, os jornaes contam tudo, e a idéa de aparecer na manhã seguinte em notícia diversa, susteve-lhe o braço, como se o anjo da paz suspendesse o gladio vingador.



Passeáram, conversaram; juntou-se mais gente, continuaram a conversar passeando... Nisto, diz o marido para o heroe :



— Bem, vamos nós cá ! Deixemos ir as senhoras ; vamos nós cá, ó Fortes !

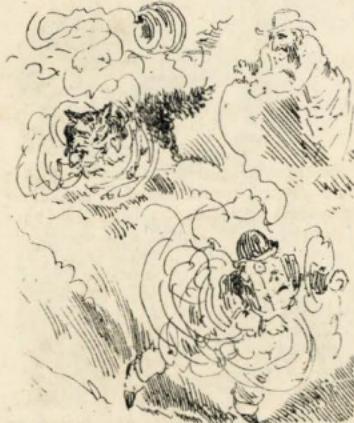


E, mettendo-lhe o braço, ahí foi o Fortes por aquellas estradas, sabe Deus com que vontade de reagir contra uma tal tirannia !

Porque era uma verdadeira e incessante tirannia a que o victimava, desde que, no principio do inverno, tivera a então risonha idéa de fazer a corte áquella gentil senhora...

Pudera !

O que elle não sonhava é que andasse embrulhado nas linhas de um plano ; e, quando tentava explicar a si mesmo as teias que a cada instante o prendiam, era como um gato a querer desdobrar um novelo e emmarranhá-se nos fios...



Eis o segredo, — que, apesar do caso haver estalado agora — elle por em quanto, e talvez para sempre, ignora ! ...

Pelo horror que lhe causava : situação, na qual, ás vezes, sem culja nem sua nem dos seus, se encontra aos olhos do mundo um cavalheiro, que tenha a fortuna de ser casado, e a desgraça de ter conhecimento com um tolo raioso e impertinente, este marido havia tomado a resolução de moer e cinçar o Fortes, desde que lhe adivinhara os designios.

Fazia-o cair em armadilhas, de que resultasse ter sua mulher de agastar-se com elle, a propósito de musica clásica, de livros, ou de qualquer coisa : inutilisava-lhe todas as occasões de poder conversar com ella sem testemunhas suficientes para se riem d'elle ;



fazia-lhe perder ao jogo ; obrigava-o a correr este mundo e o outro para lhe



prestar serviços ; aparecia-lhe no momento e circunstâncias em que o homem menos contasse com a sua presença...



Em Cintra, porém, o Fortes tinha a dóce probabilidade de que o marido devésse vir a Lisboa necessariamente no dia 4 do mez, por ser o da de ir

á praça uma propriedade que trazia de olho; e porque não haja tolo que não tenha alguma habilidade, o Fortes — que tem a habilidade de ser rico e mandará fazer a França, por uma photographia que para lá enviou, uma miniatura da formosa dama, pela qual um pintor de fama lhe apanhou sessenta libras, — tendo recebido ha dias essa encommendinha, meteu-a no bolso do peito e levava-lha para lha mostrar, á noite, em Cintra, a ella, a ella, seguro de que o marido viera para Lisboa no omnibus da tarde, onde o havia por seus proprios olhos avistado, na varanda, grave, sereno, a fumar o seu charuto.



Effectivamente se julgava em casa, porque o marido houvesse dito ter que ir a Lisboa, que, n'aquelle noite, não apareceria mais. Fortes, ás oito horas e meia, fez-se de novas da ausencia do marido; e, sem poder conter, ao entrar na salla, a impaciencia em que estava de mostrar a miniatura e receber a viva admiraçao que aquella idéa sua ia promover, apresentou o embrulhinho, com grandes ares de mysterio:



— Vou mostrar-lhe, minha senhora, uma preciosa miniatura, que é, ao mesmo tempo, a mais bella imagem que a imaginação namorada de um homem pôde atribuir ao rosto de uma mulher amada!

E quando elle ia passar o retrato para as mãos da dama, entra o marido.



— Já não vai á praça a quinta! Ia no omnibus, saudoso da casa e esperançando na quinta, quando, em S. Pedro, me deram esta ruim noticia. Ha não sei qual trapalhada de foreiros e de annuncios, que retarda o caso. Emfim! Tudo que Deus permite, é pelo melhor. Faremos á partida á Condessa esta noite...

E, depois de beijar sua mulher:

— Adeus, Fortes, como vai isso? O que tem você ahí, tão bonito?



E, pegando da miniatura, que o outro, de boca aberta e olhar envirradado, nem forças nem tempo tivera para esconder:



— Oh ! meu caro Fortes ! Obrigadíssimo ! Que gentil amigo ! Viva a lembrança ! Nada ha mais delicado ? Offer-me em verdadeira obra d'arte o retrato de minha mulher ! Caro e dilecto Fortes !

E largou logo, ternissimo, a beijar o retrato e a esposa.



— De cá um abraço, Fortes ! O Fortes pôz-se em pé, meio tremulo, e deu-lhe um abraço.



Conversaram. Serviu-se o chá, a pretexto de haver o marido mudado de propósito e não querer ir á tal partida.

contente de se achar na sua casa, e perguntando até, com insistencia, quantas horas seriam...

Depois, confidencialmente, n'uma occasião em que o outro tornará a erguer-se da cadeira em que estava sentado :



— É porque, dir-lhe-hei a você, e isto aqui para nós, meu caro Fortes, na vida de casados ha, ás vezes, d'estas curiosidades, estou gostando, cada vez mais, de minha mulher !... Voce entende estas coisas... É homem, para as entender, e até para a adivinhar. Olhe bem para ella, e dar-me-ha razão, apesar de serem apenas onze horas, de eu aconselhar ás visitas, — e então uma a visita tão amavel como o meu amigo !



— que é bom não fazer noitadas... Boa noite, Fortes ! Boa noite e obrigado !



O Fortes veiu para Lisboa na madrugada do dia seguinte.



E saiu logo do reino.  
Foi viajar.

## MAXIMA

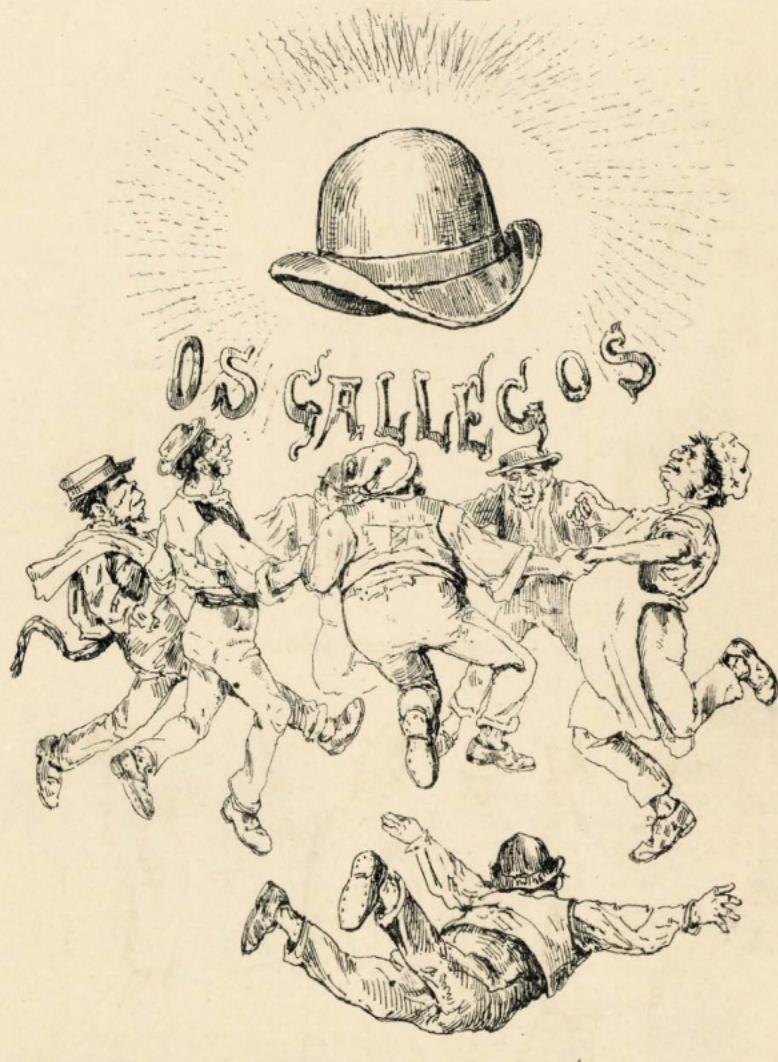
A unica aspiração do portuguez.



É ser empregado publico.



E não ir á repartição.



OS GALLEGOS  
BY RAYMOND INGBRETH

THE  
GOVERNMENT

## OS GALLEGOS



Despontava no céu a aurora quando João de Redondella vindo dos lados da Ribeira Nova, se metteu pelo boqueirão do Duro e dirigiu seus passos a uma taberna amiga, onde fieis companheiros, patrícios seus, e gallegos todos de longa data, o esperavam anciãos.



— Baia! exclamou da porta da tasca o rancho inteiro, logo que o avistou. E o companheiro!

Fizera-se aquella convocação para propôr e resolver uma ida á terra, em grupo, em caravana, em gallegada unida de *convívio fraternal* como costumam dizer os jornæs, quando se referem a uma qualquer pandeja de personagens.

Concertáram-se ali sem demora os pontos mais melindrosos do programma, o *quantum* que deveria constituir os fundos da romagem, o excesso aplicável ás phantasias, a parte destinada a obsequios de familia e gratidão para com o abade, o quinhão para a pinga sem rateio pelo caminho aadeante, uma pequena parcella com applicação a devaneios amorosos que sobrevissem incitados pelos ardores da viagem por terra; e finalmente se chegou a um *totum* senão deslumbrante, acredo pelo menos da consideração e cubica de todos os povos civilizados.

— Monta a oitenta moedas de oiro! exclamou o Veríssimo, tuyano de pança pingue e nariz vermelho, fortíssimo háo só em frigir a pescadinha mas nos pratos finos, taes como a canoa e a frescura.



— Oitenta moedas! repetiu o coro em extase. Ai a *reinaçon*!

Eram quasi todos moços de tabernas, em vesperas de serem patrões, e havendo servido sempre em baiucas sordidas, não d'aquellas em que o freguez entra pela porta da escada, com um lenço no rosto em ar de quem se assôa, mas dos coios destinados a co-



milhões vagabundos, malta que vive na vasa e no limo; ou então das simplícies tabernorias, frequentadas unicamente por patrícios, que, uma vez engolidas as migas, as asseclas com grão, o bacalhau, como quem se desempenha de um dever, batiam amavelmente com os saccos nas caras uns dos outros, e assim se despediam até ao outro dia.



Só dois, dos da ranchada que emprehendia esta ida gloriosa á terra, eram já donos de estabelecimento, o João da Redondella e o Virellas. E por entre a geral alegria dos socios á idéa de irem por esses caminhos fóra até Tuy, Betanços, Lugo, Santiago, e Vigo, apénas estes dois, o da Redondella sobre tudo, se mostravam menos propensos



ao gaudio com o considerar que a prosperidade do armazém dependesse em grande maneira da sua presença e que voltando elles costas se estragasse tudo.

Porém o Virellas dissipou taes apprehensões com o seu proprio exemplo :



— Hombre, e que direi eu, que largo a casa quando ella está n'um principio tal de labutação que até preciso tomar um cosinheiro e um caixeiro, porque já não pôde um homem dar aviamento aos freguezes, á escripturaxon, e á coinha?

— O que tu preixas, disse-lhe o João da Redondella, o que tu preixas para a tua casa é de um coxinheiro que te escreva nos livros, porque para a coixinha lá estás tu!



— Mas, se me vou, como poderei estar?

— Baia! Tienes rason!

— Abalemos! exclamaram todos a uma só voz.



Metteu-se o dinheiro n'um sacco, fôram alguns aproveitar o tempo, que ainda distava das oito horas para a partida do comboio, em diferentes excursões rápidas; — e logo muitos seguiram jucundamente, por não terem mais de que ocupar-se de momento, para o bello caminho de ferro a Santa Apolonia, que os havia de conduzir d'ali a pouco, por campos e valles, até Valença.



— Xim ! dizia o Virellas pelo Atero adeante aos companheiros. Non cuídem vocês que nos bamos a Vigo de uma assentada. Em Valença temos a diligencia, que non ha outro remedio...

— E hai que Paxar o rio n'um barco...

— Baia ! Diligencia e barco ! Entonxes para que bonda o vapôr de ferro ?

— Pois xe non di a ponte, que non está ainda feita, e só em oitenta e tres é que estará capaz !

— Hun queria eu tam pouco ir d'aqui alá xem parar. Dêmo ! É muita hora !

— Parar, hade parar-xe pelo caminno, deixem vocês estar o que está !

— Pois, para comer !

— E para o mais ! Está bem de ber !



E, pondo a vista n'um predio :

— Xin embargo, disse o Virellas, boume aqui a despedir do menino Alfredo ! Estive a xervir n'esta casa por espaxo de ánnos, e sempre lhe fiquei com amistad ! Agora já está um hombre,

o menino Alfredo ; hace mezes que non lle ponho a vista. Vou a saudar-lo de corrida, e corro a apanhar-los, compañeiros... Von andando vocês...

— Quedamos aqui a esperar-te, que isso non resulta demora...

— Bueno ! Pues assim está bien !

E subiu Virellas ao terceiro andar, indo-se logo á alcova do menino Alfredo por vér que elle esivesse já a vestir-sé, com a porta do quarto aberta.



— Menino Alfredo, vengo a despedir-me ! Vou á terrinha !

— Oh ! exclamou o janota, vaes á terrinha ! Que felizão !

E pensava consigo :

— Bem mais feliz do que eu, que me estou levantando sem saber o que hei-de fazer de mim, como corpo sem alma, como rapaz sem dinheiro, ou com pouco dinheiro, o que, para mim, vem a dar na mesma !

— Vamos a díbertir-nos, que já non é xem tempo ! Vim para esta casa xervir ha vinte annos, quando o menino nasceu, e aqui estive um par de tempora da. Agora, que já tenho o meu peculio, quero vér mundo, e ajuntei-me com uns compañeiros para irmos de folgaxa á Galiza !



— Boa dinheirama, hein ?  
— O sacco leva oitenta moedas de oiro, e xendo preciso ainda se poderá arranjar mais com a ajuda de Dios !  
Him, him, him !



— Oitenta moedas ! Retorqui o menino Alfredo. Ó taful !  
— A Galiza é muito bonita, muy pitoresca !  
— E' pitoresca, sério ?  
— Muy pitoresca !  
— Dás-me a tua palavra de honra ?



E o Virella, solemne :  
— Hum hay outra !



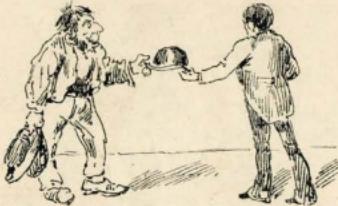
— Vou contigo.  
— Am ?  
— Vou com vocês !  
— C'o a gente ?!  
— É já. Tambem faço gosto em vêr isso, e não ha demoras. Quando é a partida ?  
— Agora ás oito. Bamos almoçar ; e, roda !  
— É já !



— E a familia ?  
— Estão na Granja, todos. Não ha cá senão eu e o creado. Dá cá d'ahi o chapéu !

— O de pello ?

— Não. O de côco. Isto é cá um côco que eu sei. Só eu é que sei, o que é este côco ! Isto não é só de arromba, isto arromba tudo !



— Ai que graxa !

— Vamos nós a entender-nos : a vós não lhes importa que eu vá na sua companhia ?

— O' menino Alfredo ! Ixo é uma honransa para a rapazada ! Mas a nossa tenxão é ir na terxeira claxia ?

— Pois vamos n'essa. O que eu quero é escovar o chapéu... Prompto ! Isto é um côco riquíssimo ! Deixa-me dar uma palavra ao criado e vamo-nos embora ! Ora, o Virellas !



— Ora, o menino Alfredo !



— Ora, o Virellas !!!

Instantes depois :

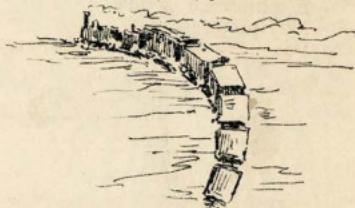
— A caminho !



Os gallegos esperavam á porta fielmente. A manhã rompeu entre ditos de alegria, não só festivos mas conceituosos.



Depois de uma pequena espera na estação, ouviu-se o sinal, os passageiros tomaram assento; partiu o comboio.



E porque do almoço se não houvesse podido tratar, visto como o tempo da demora se passara na estação em reunir os expedicionários, que tinham ido um aqui, outro ali, fazer, à ultima hora, como se lá diz, uma coisa, concertou-se que, ao chegar á Azambuja, se aproveitasse aquella auspiciosa paragem do comboio em comprar n'uma das duas casas de pasto que defrontam com a estação alguma coisa de comer e beber. Receiosos, todavia, de que com isso não se lograsse um feliz exito, e que os guardas não deixassem ir á

villa senão os passageiros que entre-gassem os seus bilhetes n'aquelle loca-lidade, saltaram todos para o meio do chão no Carregado, e, indo-se ao pe-queno buffeté, quizeram que se lhes vendesse sardinha ou bacalhau.

Não havia.

Eram duas coisas, essas, que alli não havia; e tiveram de comprar duas doses de carne assada e doze pães, para não voltarem pelo mesmo caminho, trepan-doo para as carroagens menos ageis do que haviam descido, e já abalados pelo demasiado appetite e prolongação do jejum.

O menino Alfredo andara n'aquillo gentilmente, e, já conhecedor do que alli se achasse á venda, comprara e pa-gara, la na casa interior da familia em-prezaria do buffeté, a carne e os pães, com tal elegancia de prevenção e uma tão rapida gymnastica, que já a carne estava paga, e embrulhada em papeis, quando os gallegos, depois de travada discussão, se resolviam a puchar de di-nheiro para pagar a despesa feita e re-gressarem aos wagons.



— Está bem, não ha mais nada, isso acabou-se! disse o menino Alfredo. Va-mos embora,

E espantados, os gallegos, de que a gente do buffeté não fizesse senão dar-lhes pães e embrulhos de carne assada, ficavam parados, a olhar uns para os outros, ao passo que o janota seu com-panheiro puchando o chapéu sobre a orelha, ou pondo-o mais a pino, lhes dizia gentilmente :

— Isso está dito; vá, vamos embora. Essa lebre está corrida...

— Vem então a xer... dizia o Vi-rellas.



— Está pago, retrocava o menino Al-fredo, puchando o chapéu para o lado. E o dono do buffeté, sorrindo :



— Está pago ! Os gallegos olharam-se, extaticos :



— Está pago ! ? E o menino Alfredo, saltando para a estrada :

— Vá. Vae partir o comboio. Salta, rapazes !

Os gallegos treparam, resmungando :

— Mas, quem pagou ? !

Nenhum d'elles o sabia.

Nenhum havia visto nem comprehen-dêra, qual o estratagema de que o man-cebo viajante, que os acompanhava, houvesse podido servir-se ! E na sua extrema boa fé, porque o gallego não admite meio termo para a confiança, e é, n'isso, ou sempre suspeitoso ou completamente entregue, scismavam com aquella celebreira de que a carne e os pães como que se pagassem por si.

A troca de signaes e o piscar de olho com o janota, haviam passado desapcebidos da inexperiente bonhomia d'esses viajantes, dignos e serios, todos; e, mais que dignos, nobres, de sua linhagem; superiormente ate, na affirmativa historica d'elles, aos proprios hespanhoes, nobres desde o rei ate aos que de seu officio vendem porcos. Dom Porquero, como, dizia o Virellas, se tratava um seu conhecido.

Comendo e taramelando se foram indo em sua descuidosa alegria, acompanhando a refeição com ditos de larga jovialidade que os faziam saltar gargalhadas, não diremos, segundo a phrase habitual dos litteratos, homericas, porém proprias para abalarem por seu estrepiro os famosos montes que cercam a Galliza, e, que na expressão de um dos do rancho, o Fura, tambem chamado Manuel da Missa, tem a alcunha de cantabricos.



— O demo é a sede ! ponderou um dos mais conceituosos da partida, o Campeão, ao qual nenhuns laços de parentesco prendiam com o das cauetelas, comquanto alguns dos compaheiros pretendessem afirmar que elles fossem primos.

— Come-lhe tu, trinca-lhe bem, retroucou o Braz, e deixa-te de pensar na bebida ! A bebida tiene peligros n'uma biage !



E o Fernandes, rindo, largando ás chulipas ao Domingues e ao Caramello:

— Se accuerdan, baia, se accuerdam vocemecês, do que dixia o abbade á cachopa do Bento, de que S. Francisco vivera por tempo do cantar de uma cigarra ? Pues nos quedaremos satisfechos, sin más bebeda ni más demonio, a ver assoprar este fogon do hierro carril...

— Calla-te que me haces chorar, e voy a bebir mis lagrimas... T'arrenego ! Que ya no puedo más...

— Azambuja ! gritou um guarda.

— Aqui, disse o menino Alfredo, poderiam facilmente homens de boa vontade beber uma pinga, antes que as rodas motoras acocoradas por detraz da caldeira rompam de novo na sua marcha veloz...



— Falla ben, ou não falla ? perguntou o Virellas ao ouvido do Romualdo, porém de modo que a pergunta fosse ouvida por todos os do grupo e como que a todos os socios dirigida por igual.

— E é que lhe falla bem !



— Saltemos ! gritou João de Redondella. Bamos á pinga !

Catrapuz ; e elles na estrada, ageis e letos dirigindo-se á locanda fronteira, e pedindo vinho.

O menino Alfredo, não disse uma nem duas; elle não pestanejou siquer : aquillo foi saltar de pulinhos, ir-se ao interior da casa de venda, passar dinheiro ao dono, e assoprar de relance estas simples e significativas palavras:

— Pago tudo.

Logo para alli os grandes copos de vinho, chamados copos de figura, se emproaram sobre o balcão como peñachos de capacetes ou astros flammejantes...



E os gallegos, fartando a séde voraz, sempre de olho para a porta e de ouvido á escuta, não se desse a lamentável e sob todos os pontos de vista tristíssima circunstância, de que o comboio largasse sem os conduzir, tiveram de sofrer o abalo de inqualificável surpresa, quando, ao pucharem do dinheiro, viram o menino Alfredo, já a esse tempo á porta, dizendo-lhes com o ar mais indiferente e natural do mundo, ao passo que puchava o chapéu para os olhos :



— Isso está prompto ! Venham d'ahi. E os gallegos :



— Como, está prompto ? !  
— Pago por quem ?



Então sempre de mão na aba do chapéu, o menino Alfredo virando-se para o dono da casa :

— Ó patrõesinho ? Estes homens devem alguma coisa ?



O patrão sorrindo :

— Que hão de dever ! Não devem nada.

— Vá ! bradou o janota. Está a apitar já para a partida. Trear, rapazes !



— Ai que démo ! Ai que démo ! balbuciavam os gallegos, transidos de estupefação.

O trem partiu de novo.

— Como é que elle fez?

— Como é que elle fez?!



Tal era a pergunta, que, de uns para os outros, circulava entre os attonitos viajantes.

— Este caso é raro! Diziam muitos.

— Está de respeito! disseram todos.

— E preixão saber-se isto! coxiram elles, encostando-se ao Virellas. Isto tem sortilegio de bendiccion! Enfiemos as coisas para o propósito de averiguar-las. A mingoa de vinho trazia-nos sequiosos e jogámos de ajuste com copasios que debieron custar dinheirama basta. Não ha folgo vivo, ou racional ou bruto que não entenda o sobrenatural de esto...



— Não derramémos palavras! redargiu o Virellas. Ajustae-vos commigo e dejae-me marear a nau... Voy a fazer-le perguntas quantas necessarias para liar a historia de esta maravilha...

— Oyd, ponderou o Verissimo; siempre que lo muchacho adverte que não ha mais curar de despesa, segura el sombrero!

— Si! Lo he visto! accudiu o Campeão.

E os outros:

— Lo habemos tambien observado nos otros!

Então, o Virellas, chegando-se para o elegante socio á ultima hora d'aquelle lúzida expedição:

— Menino Alfredo, lhe disse, que caxo é este de pagar tudo lo que se gasta, que sea comida, que sea bebida, sin más que una sonriza?!



— Ah! Ora, adetusinho, deixa-me quieto.

— Non, menino Alfredo, le pido que me lo diga!

— Para que queres tu saber? Isso é cá uma coisa. Vão vocês comendo e bebendo, e deixem! Forte homem! Para que és tu curioso?!



— Los compañeros todos ardem por saber-lo!

— Nada. Vocês pôdem dar com a lingua nos dentes...

— Um juramento, en como não damos?...

— Mas, para que, homem?!



— Lo pido, lo pedimos todos, menino Alfredo! Se lo pedimos!...

— Bom. Pois lá vae... Olha que és a primeira pessoa a quem o digo... Vê lá bem o que fazes... Respondes-me por elles... A coisa é esta...



Todos se conchegaram ao Virellas na esperança de ouvirem o que ia sair dos labios do janota...

— Virellas! Disse-lhe elle com solemnidade. Tudo vae d'este chapeu!

— Que vos dizia yo! exclamou o Campeão, jubiloso e dardejando um vivo olhar de triunphio.

— E nós que dixemos?! retrocou o côro no tom de um justificado orgulho.



— É o chapeu! repetia o Virellas maravilhado.

Depois:

— E num ha outro? perguntou com o olhar avido dô explorador.

— Não.

— Não ha outro!?

Nova pausa.

— Ó menino Alfredo, como fez para arranjar isso?

— Era de um tio de minha avó paterna.

— Paterna! repetiam os gallegos abertos.



— Poucas vezes na nossa familia se utilisou isto, por não termos precisão de deixar de pagar com dinheiro os gastos que se fizessem.

— Ó menino Alfredo, accudiram os gallegos como um só homem, — vendâ-nos isso!



— Venda o que?! Se eu quizesse outro assim, onde havia de ir procura-lo?

— Tudo se bende, o caso é chegar ao preço! disse Romualdo. Baia quanto vale?



— Se pudiera dar uma maquia buena... acrescentou o da Redondella.  
— Não, deixemo-nos d'isto. Não é chapéu que eu podesse largar por menos de umas sessenta ou setenta moedas. Vocês estão doidos!



— Cincoenta, cincoenta e é nosso! disse o Vilellas.

— Larga! Está quieto. Não me massem... Vamos a vér os campos, vocês, por fim, não vêem nada dos sítios por onde passamos!

— Cincoenta moedas e meia! insciou o João de Redondella, com o ar de quem dizia que já o chapéu não haveria de deixar de ser seu.



— Não!  
— Cincoenta e uma! accudiu o Manuel da Missa.



— Não!  
— E mais um quartinho! E é já! insistiu o Campeão.

— Nem isso, nem dinheiro nenhum! retorquiu, enfadado o mancebo.

— Neija isso! pronderou o de Redondella, que Vochuria já disse que por sessenta moedas o lebabá qualquer, e um homem não tem mais que uma palavra!

— Eu não disse isso!

— Dixe, insistiram todos, dixe e dixe!  
— Menino Alfredo! balbuciou o Vilellas, ebrio de esperança, um endibido da sua criação non volta atraz com a palavra dada...



— Se eu disse, fôram setenta...  
— Sessenta! Sessenta! rugiu a gallegada. Benha o chapéu, e aqui bae dinheiro...



— Tira-lho! Tira-lho da cabeça, que já non le pertience... Contemos as moedas de ajuste, e aqui non ha más que hablar...



E, desatando o sacco, lhe fôram dei-  
tando no chapeu magico as sessenta  
moedas do ajuste, retirando o Juan da  
Redondella o chapeu para o poder do  
rancho, logo que o menino Alfredo  
arrecadou a somma.



— E agora aqui estou eu sem chapeu,  
considerou este moço, obrigado a não  
seguir viagem ou a ir sem carapuço !  
Ora o diabo são vocês, nunca me eu  
metteria com gentalha d'este feitio !



— Gentalha ! bradou o Braz, e logo  
bradou o Bento, e logo bradaram os  
gallegos todos...



— Quem o mandou a você ser tollo !  
perguntou-lhe o Virellas. Veiu com as  
suas fumaças de correr terras, e ficou  
corrido do bem que tinha !

— Alto ! ponderou o Campeão. Po-  
tso leva o bago !  
— E vocês levam o que dispensa tudo !



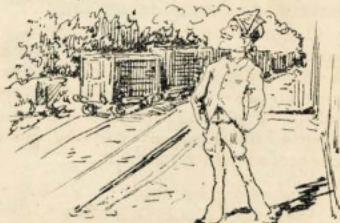
— Olhem a nobidade ! accudiu o Juan  
da Redondella. Já se sabe que sim, non  
se lhe daria o remedio se assim não  
fóra ! Ora o tunante !



— Fóra com elle ! bradou o Cara-  
mello. Paxá fóra ! Vá lá para os da  
sua sucia... Deitêmol-o á estrada...



— Isso não, disse o Virellas; mas, á  
primeira estação hade mudar de car-  
ruage, que já não vae a calhar irmos  
de sucia...



Foi em Matto de Miranda que os  
gallegos pessegaram com o menino Al-  
fredo para fóra do carro, receiosos de  
que elle ainda quizesse chamar seu ao  
chapeu, despedindo-se com vaias do  
gentil mancebo, que pareceu tomar em

tanta maneira aquelle caso a peito que até se deixou ficar na estrada a olhar para o comboio, que seguia, d'allí a pouco, a sua marcha intrepida por entre a berrata triumphante, com que atroava os ares a gallegada, que adorava festivamente a mais ruidosa das curruagens de terceira classe.

Certo é, que, esse moço, aproveitando logo depois um comboio descendente, n'elle tomou lugar, regressando a Lisboa, com bem disfarçada melancolia, comprando o bilhete com a primeira



libra, que n'essa modesta estação, troueu, d'aquellas com que a sagacidade de seus companheiros havia sabido triunphar de sua innocencia, ao ponto de despojal-o do seu chapeu prodigioso: e sem que os viajantes pudessem sequer aperceber-se da tristeza, que, quiçá, o devorava.



O contentamento dos tuyanos e viçogenses foi augmentando se é possivel à proporção que se aproximavam da estação em que houvesse buffete; e subiu de ponto, tomindo o zenith da alegria, quando lhes constou que iam chegar ao Entroncamento.



— É ali que a trincadeira brinca do fino! diziam elles, coffando o chapeu e aguçando o dente... Alli ha a boa sôpa, ha o cosido com arroz, ha pratos dê meio como diz o outro, salada a rôdo, sobremesas de umas poucas de qualidades, e vinho como na adega...

— Caramba! Alli é que o chapeu trabalha! Alli é que é encher a pança!



A entrada d'elles na salla de jantar foi principalmente grandiosa pelos ares de campeadores com que pucharam cadeiras e se mandaram sentar, sem a mais leve attenção com as pessoas que vinham chegando depois d'elles.



O aspecto da casa de jantar do Entroncamento não se apresentará nunca tão original.



Serviu-se o jantar com rapidez, estranhando elles por vezes que as dóssem diminutas além de servidas com precipitação.

— Hombre ! disse o João da Redondella ao Virellas, se lá nos nossos armazens servissemos assim de corrida, abalavam-nos os freguezes !



E voltando-se para os creados :  
— Isto não vae a esganar ! Ó patrício !



— Num se dá tempo entre prato e prato a um homem para arrotar !



— Já elle ahi vém com o caffé ! Olhem, que até parece que tem o diabo no corpo, esta gente ! Los arrenego yo !



— Hão-de querer cognac ? perguntou-lhes um creado attenciosamente.

— Traga tudo ! Vá para o diabo que o carregue !

E a todos se serviu o *petit-verre*, complemento de todo o bom jantar ; cognac Henessy, tres estrellas.

— Tem estrellada basta ! disse o Virellas. Deita mais, rapaz, que isto ou bem que se bebe ou que se cheira !



Novos copos a cada gallego ; e a bella bandeja para arrecadar o preço dos jantares.



Elles n'esse ponto não poderam deixar de se rir, uns para outros.

— Am !

— Am ! Am ! Am ! Ai que estoiro com a riza ! resmungou o João de Redondella pondo o chapeu de maravilha,



e convidando os companheiros a levantarem-se.



E o creado :

— O dinheiru do jantar ? Seis tostões por pessoa !



E o João da Redondella :  
— Como é que me cantas, ó aquelle ?  
É puchava da aba ao côco.



— Seis tostões por talher.  
— Anda d'ahi ! dizia o Virellas.  
É preciso pagar primeiro ! retrorquia  
o moço.



— Dá cá isso, accidiu o Campeão,  
dá cá o sombrero.  
E, pondo-o :  
— Isso está pago ou não está pago;  
é patron lá do balcon !



— Xurri-te para elle ! lembrava o Vi-  
rellas.



— Seis tostões por cabeça, senhores!  
disse lá do balcão o proprietário do buf-  
fete.

— E o campeão puchando o chapéu :  
— Mas o que se diz não é isso ; o  
que se diz é, está pago ?



— Não está pago, não senhores.  
— Como não está pago ! exclamaram  
os gallegos todos



Alto ! disseram os creados. D'aqui  
não sae ninguém sem pagar o que co-  
meu.



— Olha que o comboio vae-se ! gri-  
tava o Braz.

— Dá cá o chapeu, ó Campeão! disse  
o Fura tirando-lh'o, ao passo que o Ve-



riíssimo lh'o tirava a elle e o Virellas



o tirava ao Veríssimo. Baia, a mim, a  
mim!



→ A mim! berraram os gallegos sal-



tando por cima uns dos outros, pu-  
chando pelo chapeu a qual d'elles hou-  
vesse de polo na sua propria cabeça  
com o verdadeiro geito milagroso;  
passando o chapeu de mão para mão



e de cabeça para cabeça, ao mesmo  
tempo que a raiva lhes passava no san-  
gue como outr'ora a lepra no sangue  
assyrio e a febre amarella no organismo  
de certos povos...



Queriam-o chapeu por força e á for-  
ça, torciam-o, espremiam-o, estiravam-o,



repuchavam-o em furia... Havia n'a-



quella balbúrdia tragica, que os pri-  
meiros silvos da locomotiva exaspera-  
ram até ao furor, certo elemento co-  
mico, o que se chama variedade na uni-  
dade, que obrigou o dono do bufete,  
ao fechar as portas para que tal scéna  
não fosse vista das carruagens, a lar-  
gar a rir com toda a gana da sua alma.



O chapeu tinha ao menos a prenda



de resistir a tudo e fazia lembrar a boleto do antigo Matta castelhano sa-pateiro, representando uma bota mór-



dida por um leão — «Podes rasgal-a, descozel-a nunca!»

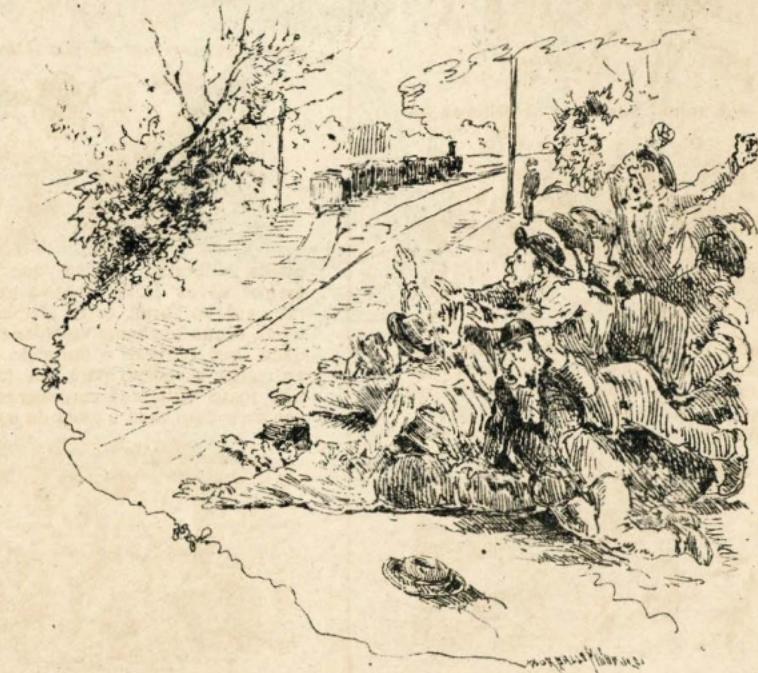
Quando, obrigados a pagar, e, desempenhando-se d'essa imposição, por não poderem resistir por mais tempo nas



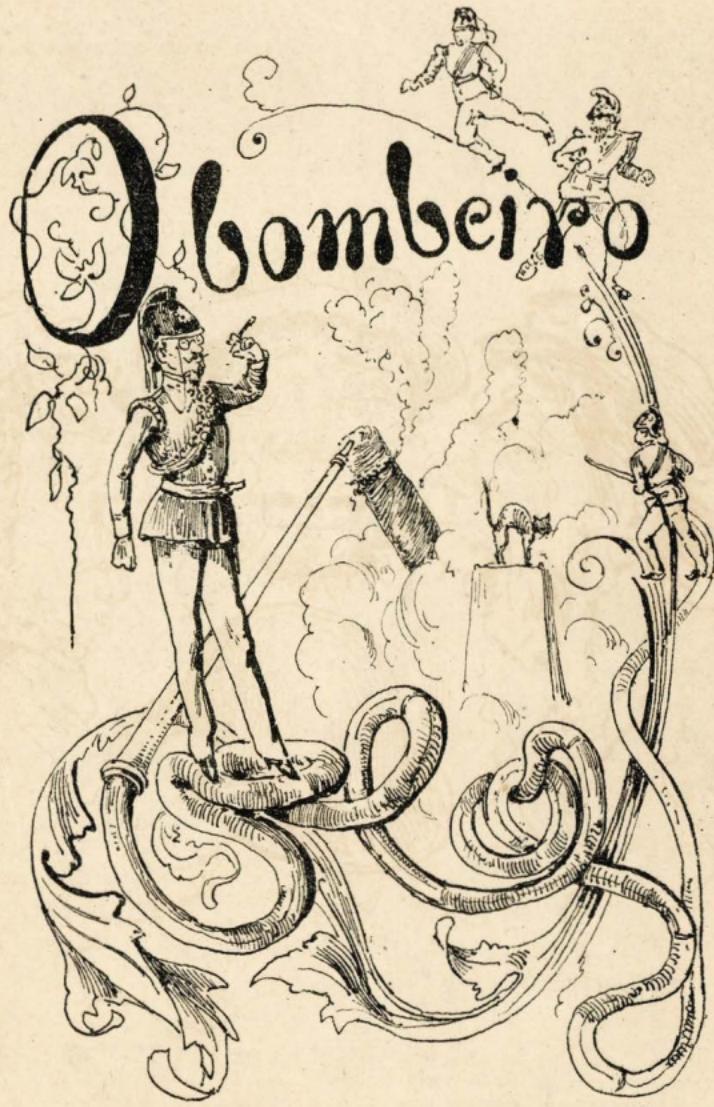
experiências do chapeu, as portas se abriram, e os gallegos caíram de tram-



bolhão na estrada, o comboio ia já fumando, nas alturas de Payalvo...







JOSEPH BURDALL'S LIBRARY.  
E



## O BOMBEIRO

Elle abusára.

Quizera ser bombeiro sem vocação, bombeiro por elegancia e por esper-teza, falso *bombeiro voluntario*, por ar-timanha e por astucia!

Não perdôa a sorte taes argucias! e a justa punição de um destino vingador obriga o temerario a arrepender-se, tarde ou cedo, de haver deitado mão, por vaidade ou astucia, do que só de-veria fructo da sua dedicação ao bem da humanidade e á salvação do pro-ximo.

O maganão não tinha prenda certa das que dão no góto ás bellas...

Não dançava, não recitava ao piano, não tocava instrumento algum de cir-cumstância, não sabia coser á machina, não era dado a correr toiros, não tinha farda de academico para figurar nos cortejos, não era de molde a fazer re-soluções, a presidir *meetings*, a enten-deer de flores a dar pateadas, a fazer discursos, artigos, ou versos, não pa-recia propenso distinguir-se a ponto de vir a merecer com o tempo um cen-tenario... Que diabo havia de empre-hender que fosse pomposo e brilhante, um homem em taes apuros?

Bombeiro voluntario, seria optimo...



Elegante, marcial, agasalhado, bem-dito e heroico!

Elle de farda, elle de capacete,— como diabo havia elle de ter um ca-pacete, a não ser assim, hoje em dia? — elle a salvar mulheres, elle a salvar os paes, elle a deixar queimar os ma-ridos... Mas, que historia! Não havia que duvidar... Era, devia ser essa a sua vocação.

Fez-se bombeiro voluntario; o que ha e tem havido mais voluntario n'este mundo! mais bombeiro do que elle, poderá haver outros; mais voluntario, jámais.

A sedução da farda, semelhante á dos bombeiros municipaes, com a van-tagem de ser mais fina e de cōres ade-quadas ao gosto dos diferentes conse-lhos (Almada, azul e oiro : Olivaes, gol-la encarnada; os *reaes* da Junqueira, carmesim e oiro : os de Belem, raglan com vivos amarellos :) podendo aspirar a ser da companhia ambulante, farda-mento igual ao dos cirurgiões militares, salvo os galões; as charlateiras de coi-



ro, ou de metal amarelo, *ad libitum*; as solemnes marchas ao som de cornetas; o capacete posto á banda; o luxo de ter bomba sua, carro de manguei-ras e de escadas, tudo coisas que mai-ninguem se lambe de possuir; as pa-trulhas feitas por gosto com admiração dos que as fazem sem gosto nenhum; tornavam-o tão interessante que era mais a mim, mais a mim de namorar.



— Com dez diabos ! Que de bellas !  
dizia elle entre si. Que nata de amores ! Que de accender de incendios, a  
título de os apagar !...

Dizia em casa tudo que lhe vinha á  
cabeça, em querendo pôr-se no olho  
da rua.



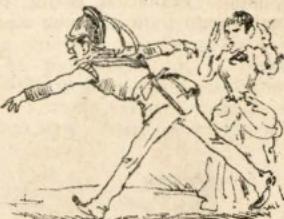
— Tenho ronda !



— Tenho revista !.



— Tenho exercicio !..



— Mais exercicio !...



— Muito exercicio !....  
Tinha um exercicio de dez diabos...  
Nem a família fazia idéia !

Que homem, que actividade, que coragem, que noitadas, que bombeiro!

Mas, que bombeiro!...

Elle era mais cedo, elle era mais tarde, elle era de jantar fóra, elle era de sair alta noite, elle era de não ficar em casa... Elle era o diabo!

Que bom! Que bomba! Que bom-bista! Que bombeiro!...



Em havendo leo para se effectuar uma primeira entrevista, já elle punha a fatiota em acção e ahí rombia de fardamento para o *rendez-vous*, encan-



tado de aproveitar o ensejo de que o amor e o uniforme fizeram ao mesmo tempo bonita figura.

Chegou a ter casos urgicos, de perfeita ventura inesperada, e dava realce aos improvisos amorosos mandando um gallego, a casa, buscar n'um sacco, a toda a pressa, o seu traje brilhante e glorioso.



A vizinhança tinha-o na conta e pon-



deração de heroe incansavel, capaz de conseguir que qualquer fogo, por maior que fosse e mais proprio para abrazar edificios, searas, mattas, cidades, fosse para diante em elle lhe apparecendo!



Era mais que a bomba, este bombeiro, era, por assim dizermos, o *seguro*!

E entretanto, de fogo, propriamente de fogo a valer, de incendio como dizem os saloios, *sem ser por graça*, tres vezes nada coisa nenhuma. Tão feliz como isso! Já ia em dois mezes que andava n'aquelle faina de apparentes heroismos, e nunca uma indiscreta faisca, uma imprevidencia de phosphoros de céra, uma fatal casualidade com o petroleo, havia dado occasião a que elle se fardasse para o bom motivo.



N'uma noite em que, por não ter farrancho, como elle chamava *in petto* aos seus casos de boa fortuna, ficara em casa com a familia, entendeu ser bom deitar-se cedo, e conversar ternamente com sua esposa dos lances e vacavens da vida.



— Que delicia! exclamou elle com ternura. Estar a teu lado, socegadinho, dôce amor! sem fogo nem meio fogo! ...



Ella contemplava, em extase, aquele homem do perigo e da gloria, a descançar!

Ouvia-se o cair da chuva, o murmurar do vento...



— Condoamo-nos, disse elle, dos desditosos que foram obrigados a ir ao teatro occupar os logares que pagaram a peso de ouro! Quanto é grande-

a minha fortuna, em me achar pacificamente n'esta caminha a teu lado, ó querida esposa! A lamparina dá uma dôce luz, a atmosphera de felicidade domestica livra-nos dos enganos e durezas da sorte...



— Que bulha é esta? perguntou a esposa.

— Algum carro americano, algum tropeço Ripert, que vão passando...



— Mas que cheiro é este! perguntou a consorte.

— É o vento do sul, o Palmelão, que colhe dos canos e sargentas as exhalacões menos puras...

— Querido! exclamou a esposa. Tu enganas-te! Isto é chamusco! Isto é fogo! Está a casa a arder!



E, palavras não eram ditas, desmaia a esposa.

Aqui larga elle a tocar a campainha  
e lá se lhe quebra o cordão, chega a



creada aos gritos, e enche-se a alcova



de fumo e de visinhos, e pedem uns lençoes molhados, e deitam outros sal no sobrado, e aumenta a cada instante



o tumulo, e irrompe a turba, e saltam por ali dentro ranchos de indiferentes, de intrusos, que nunca se haveriam permitido pôr o seu pé d'aquellas portas para dentro, tratando o quarto e a casa como paiz conquistado, e elle parado, pasmado, no mesmo sitio onde assen-



tá os pés no chão ao saltar da cama, elle indeciso, de olho esbogalhado, a perguntar como um sujeito que não fizesse idéia alguma da gravidade das circunstâncias :



— E então agora!

Já toda aquella gente andava por ali como pela sua casa...

Já, a pretexto de o soccorrerem, lhe rasgavam as cortinas, o tapete, os reposteiros...



Já lhe quebravam as porcellanas...  
Já alguns malandros, dos que se se-



guiciram no apertão em lances d'esses,

se enganavam de algibeira arrecadando



a prata, e os rapazes da loja davam murros no piano a verem o que d'ali sahia...



E elle parado, elle pasmado, elle es-  
pantado, elle aterrado :



— E então agora ?  
N'isto, chegam os bombeiros, de bello  
capacete e rica mangueira :



O' Isidoro ! O' diācho ! Está ahi pe-

gado ao chão, collega ! Vá, acostuma-te a estas coisas, meche-te homem ! Elle, coitado, é a primeira que apanha, e logo na propria casa ! Desataranta-te filho ! Veste as coecas, e pula cá para fóra !



E outros, os não voluntarios, que logo tambem alli como que por mila-  
gre :



— Então que isso, seu Isidoro ! seja  
homem ! Uma vez é a primeira ! Isto  
não vale nada. Nem é preciso. Trinta  
alfaiates para matar uma aranha... Bas-  
tam quatro homens n'este andar... Nem  
quatro são precisos; tres são suficiente-  
tes, — que eu vou aqui fallar á creada  
que é uma moça da minha terra a quem  
não vejo ha que tempos ! Vá rapazes,  
que eu já venho...



E la vae conversando com a moça  
dos tempos, lembranças, e chammas de  
outr'ora, perdendo, como bombeiro, a  
vantagem que tem perante o verda-  
deiro incendio !

Apagou-se o fogo.  
Retiram-se os bombeiros voluntarios  
e os outros, desdenhosos de tão pe-  
quena tarefa.



Na rua o pasmatorio prolonga-se pela  
noite adeante...



Os curiosos deixam-lhe a casa, como  
gente a quem elle deva ficar grato...

O heroe acha-se a sós com a mu-  
lher...

A alcova exhala um cheiro inatura-  
vel a queimado, de vapor d'água, de  
carvão apagado...\*

Está tudo por alli molhado, sujo,  
de pernas para o ar, quebrado, escan-  
galhado, perdido...



E apezar do frio, é preciso abrir as  
janellas para sairem os vapores nocí-  
vos...

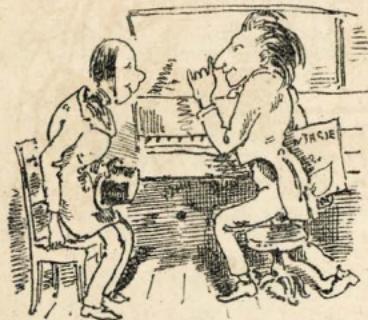
Alguns visinhos que recolhem do  
theatro vão comprimentalo e dar-lhe  
os parabens...



— Veste a tua farda! diz-lhe a es-  
posa, sorrindo. Põe o teu capacete!  
Avia-te... — mostrá-te bombeiro...  
ainda que involuntario!...



*O pianista.*  
*Copiando de Busch*  
 por  
 R. R. P.



Silentium.



Introduzione.



Scherzo.



Adagio



Adagio con sentimento.



Piano.



Senzando



Mestoso.



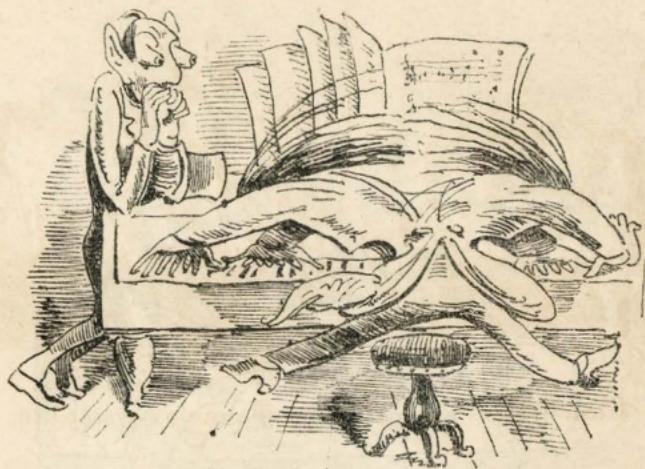
Caprichoso.

Pasaje chromatico.



Fuga del diablo.

Furor vivace.



Furiosissima Vivacissima.



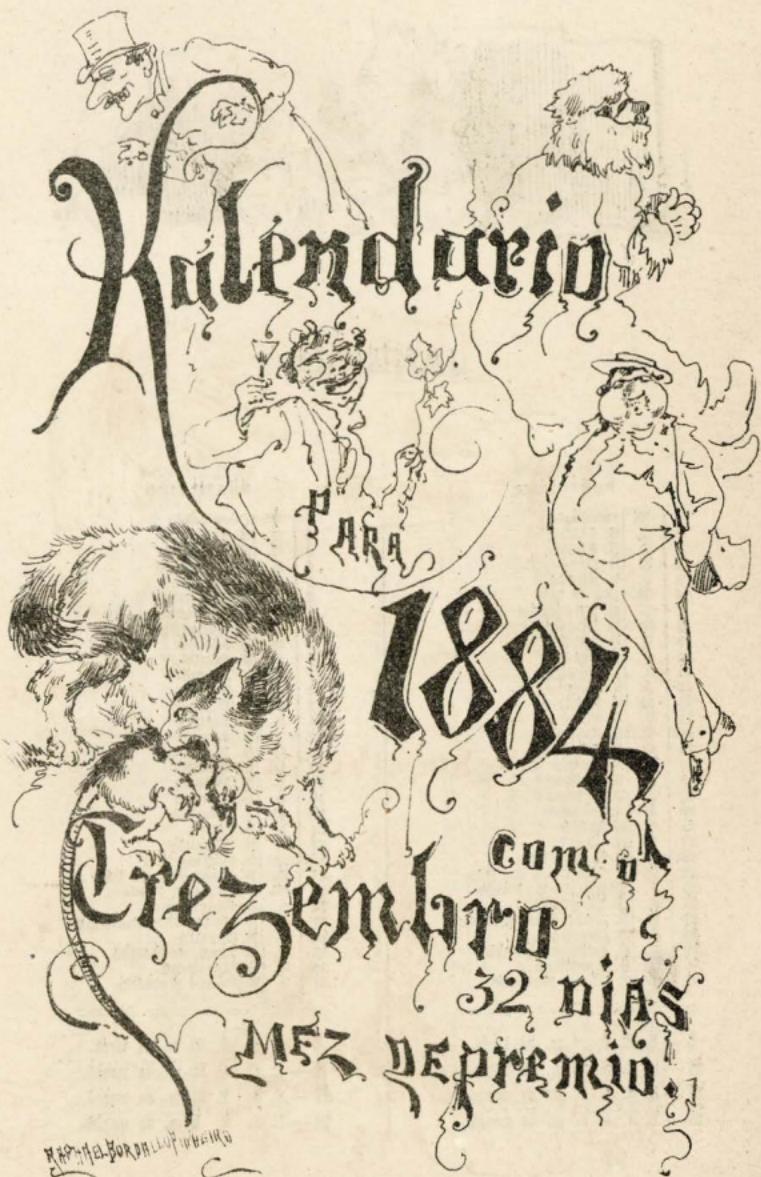
Finale furioso.



Bravo - bravissimo.

Fabrizio Ruffo  
sculpsit





R. A. B. BORAH. LIBRERIA

221



## JANEIRO

### PORtUGUEZ

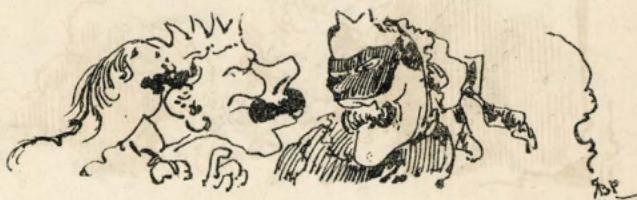
1	T.	Circuncisão
2	Q.	S. Izidoro
3	Q.	S. Antero
4	S.	S. Gregorio
5	S.	S. Simão
6	D.	Dia de Reis
7	S.	S. Theodoro
8	T.	S. Lourenço
9	Q.	S. Julião
10	Q.	S. Paulo
11	S.	S. Hygino
12	S.	S. Satyro
13	D.	S. Hilario
14	S.	S. Felix
15	T.	S. Amaro
16	Q.	S. Marcello
17	Q.	S. Antão
18	S.	S. Prisca
19	S.	S. Cannuto
20	D.	S. Sebastião
21	S.	S. Ignoz
22	T.	S. Vicente
23	Q.	S. Raymundo
24	Q.	N. Senhora da Paz
25	S.	Conv. de S. Paulo
26	S.	S. Polycarpo
27	D.	S. João Chrysostomo
28	S.	S. Cyrillo
29	T.	S. Fran. de Salles
30	Q.	S. Martinha
31	Q.	S. Pedro Nolasco

- 5 — Q. C. 9, 1 m. da tarde.  
 12 — L. C. 2, 53 m. da tarde.  
 20 — Q. M. 4, 49 m. da manhã.  
 28 — L. N. 4, 27 m. da manhã.

### BRAZILEIRO

1	T.	Circuncisão
2	Q.	S. Izidoro
3	Q.	S. Anthero
4	S.	S. Gregorio
5	S.	S. Simão
6	D.	Dia de Reis
7	S.	S. Theodoro
8	T.	S. Lourenço
9	Q.	S. Julião
10	Q.	S. Paulo
11	S.	S. Hygino
12	S.	S. Satyro
13	D.	S. Hilario
14	S.	S. Felix
15	T.	S. Amaro
16	Q.	S. Marcello
17	Q.	S. Antão
18	S.	S. Prisca
19	S.	S. Canuto
20	D.	S. Sebastião
21	S.	S. Ignoz
22	T.	S. Vicente
23	Q.	S. Raymundo
24	Q.	N. Senhora da Paz
25	M.	Conv. de S. Paulo
26	S.	S. Polycarpo
27	D.	S. João Chrysostomo
28	S.	S. Cyrillo
29	T.	S. Fran. de Salles
30	Q.	S. Martinha
31	Q.	S. Pedro Nolasco

- 5 — Q. C. 6, 53 m. da tarde.  
 12 — L. C. 11, 35 m. da manhã.  
 20 — Q. M. 2, 31 m. da manhã.  
 28 — L. N. 2, 9 m. da manhã.



## FEVEREIRO

### PORTEGUEZ

1	S.	Ignacio
2	S.	Purificação de Nossa Senhora
3	D.	Braz
4	S.	André
5	T.	Agueda
6	Q.	Dorothea
7	Q.	Romualdo
8	S.	João da Matta
9	S.	Apolonia
10	D.	Escolastica
11	S.	Lazaro
12	T.	Eulalia
13	Q.	Gregorio II
14	Q.	Valentim
15	S.	Trasladação de S. Antonio
16	S.	Porphyrio
17	D.	Faustino
18	S.	Theotonio
19	T.	Conrado
20	Q.	Eleutherio
21	Q.	Maximiano
22	S.	Marg. de Cortona
23	S.	Pedro Damião
24	D.	Pretextato
25	S.	Mathias
26	T.	Endruado
27	Q.	Cinza
28	Q.	Leandro
29	S.	Romão

- 4 — Q. C. 5, 23 m. da manhã.  
 11 — L. C. 4, 14 m. da manhã.  
 19 — Q. M. 2, 39 m. da manhã.  
 26 — L. N. 6, 1 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	S.	Ignacio
2	S.	Purificação de Nossa Senhora
3	D.	Braz
4	S.	André
5	T.	Agueda
6	Q.	Dorothea
7	Q.	Romualdo
8	S.	João da Matta
9	S.	Apolonia
10	D.	Escolastica
11	S.	Lazaro
12	T.	Eulalia
13	Q.	Gregorio II
14	Q.	Valentim
15	S.	Trasladação de S. Antonio
16	S.	Porphyrio
17	D.	Faustino
18	S.	Theotonio
19	T.	Conrado
20	Q.	Eleutherio
21	Q.	Maximiano
22	S.	Marg. de Cortona
23	S.	Pedro Damião
24	D.	Pretextato
25	S.	Mathias
26	T.	Endruado
27	Q.	Cinza
28	Q.	Leandro
29	S.	Romão

- 4 — Q. C. 3, 5 m. da manhã.  
 11 — L. C. 1, 58 m. da manhã.  
 19 — Q. M. aos 21 m. da tarde  
 26 — L. N. 3, 43 m. da tarde.



## MARÇO

### PORtUGUEZ

1	S.	Adrião
2	<b>D.</b>	Simplicio
3	S.	Hemeterio
4	T.	S. Casimiro
5	Q.	S. Theophilo
6	Q.	S. Ollegario
7	S.	Thomaz d'Aquino
8	S.	João de Deus
9	<b>D.</b>	Francisca
10	S.	Militão
11	T.	S. Cândido
12	Q.	S. Gregorio
13	Q.	A. R. Sancha
14	S.	Tr. de S. Boaventura
15	S.	Zacharias
16	<b>D.</b>	Cyriaco
17	S.	Patricio
18	T.	S. Gabriel Archanjo
19	Q.	José
20	Q.	S. Martinho Dumicense
21	S.	Bento
22	S.	Emygdio
23	<b>D.</b>	Felix
24	S.	Instituiçao do SS. Sac.
25	<b>T.</b>	Ann. de Nossa Senhora
26	Q.	S. Ludgero
27	Q.	S. Roberto
28	S.	S. Alexandre
29	S.	S. Victorino
30	<b>D.</b>	S. João Climaco
31	S.	S. Balbina

4 — Q. C. aos 59 m. da tarde.  
 11 — L. C. 7, 6 m. da tarde.  
 19 — Q. M. 10, 39 m. da tarde.  
 27 — L. N. 5, 13 m. da manhã.

### BRASILEIRO

1	S.	Adrião
2	<b>D.</b>	Simplicio
3	S.	Hemeterio
4	T.	S. Casimiro
5	Q.	S. Theophilo
6	Q.	S. Ollegario
7	S.	Thomaz d'Aquino
8	S.	João de Deus
9	<b>D.</b>	Francisca
10	S.	Militão
11	T.	S. Cândido
12	Q.	S. Gregorio
13	Q.	A. B. Sancha
14	S.	Tr. de S. Boaventura
15	S.	Zacharias
16	<b>D.</b>	Cyriaco
17	S.	Patricio
18	T.	S. Gabriel Archanjo
19	Q.	José
20	Q.	S. Martinho Dumicense
21	S.	Bento
22	S.	Emygdio
23	<b>D.</b>	Felix
24	S.	Instituiçao do SS. Sac.
25	<b>T.</b>	Ann. de Nossa Senhora
26	Q.	S. Ludgero
27	Q.	S. Roberto
28	S.	S. Alexandre
29	S.	S. Victorino
30	<b>D.</b>	S. João Climaco
31	S.	S. Balbina

4 — Q. C. 10, 41 m. da manhã.  
 11 — L. C. 4, 48 m. da tarde.  
 19 — Q. M. 8, 31 m. da tarde.  
 27 — L. N. 2, 55 m. da manhã.



## ABRIL

### PORTEGUEZ

1	T.	As Chagas de S. Catharina de Senna
2	Q.	S. Francisco de Paula
3	Q.	S. Pancracio
4	S.	S. Izidoro
5	S.	S. Vicente Ferrer
6	D.	Ramos
7	S.	S. Epiphania
8	T.	S. Amancio
9	Q.	Trevas
10	Q.	Endoengas
11	S.	Paizão
12	S.	Alleluia
13	D.	Pachos
14	S.	S. Tiburcio
15	T.	S. Anastacia
16	Q.	S. Engracia
17	Q.	S. Aniceto
18	S.	S. Gualdino
19	S.	S. Hermogenes
20	D.	S. Ignez
21	S.	N. S. dos Prazeres
22	T.	Ss. Sotero e Caio
23	Q.	S. Jorge
24	Q.	S. Fiel de Sigmarininga
25	S.	S. Marcos
26	S.	S. Pedro de Rates
27	D.	S. Tertuliano
28	S.	S. Vidal
29	T.	S. Pedro
30	Q.	S. Catharina de Senna

- 2 — Q. C. 8, 43 m. da tarde.  
 10 — L. C. 11, 10 m. da manhã.  
 18 — Q. M. 3, 21 m. da tarde.  
 25 — L. N. 2, 24 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	T.	As Chagas de S. Catharina de Senna
2	Q.	S. Francisco de Paula
3	Q.	S. Pancracio
4	S.	S. Izidoro
5	S.	S. Vicente Ferrer
6	D.	Ramos
7	S.	S. Epiphanio
8	T.	S. Amancio
9	Q.	Trevas
10	Q.	Endoengas
11	S.	Paizão
12	S.	Alleluia
13	D.	Pachos
14	S.	S. Tiburcio
15	T.	S. Anastacia
16	Q.	S. Engracia
17	Q.	S. Aniceto
18	S.	S. Gualdino
19	S.	S. Hermogenes
20	D.	S. Ignez
21	S.	N. S. dos Prazeres
22	T.	Ss. Sotero e Caio
23	Q.	S. Jorge
24	Q.	S. Fiel de Sigmarininga
25	S.	S. Marcos
26	S.	S. Pedro de Rates
27	D.	Bom Pastor
28	S.	S. Vital
29	T.	S. Pedro
30	Q.	S. Catharina de Senna

- 2 — Q. C. 6, 25 m. da tarde.  
 10 — L. C. 8, 53 m. da manhã.  
 18 — Q. M. 1, 3 m. da tarde.  
 25 — L. N. aos 6 m. da tarde.



## MAIO

### PORTUGUEZ

1	Q.	S. Philippe
2	S.	S. Athanasio
3	S.	S. Alexandre
4	<b>D.</b>	Maternidade de N. S. <sup>a</sup>
5	S.	S. Agostinho
6	T.	S. Joao
7	Q.	S. Estanislau
8	Q.	App. de S. Miguel
9	S.	S. Gregorio
10	S.	S. Antonino
11	<b>D.</b>	S. Anasacio
12	S.	S. Joanna
13	T.	Senhora dos Martyres
14	Q.	S. Gil
15	Q.	S. Izidoro
16	S.	S. Joao Nepomoceno
17	S.	S. Paschoal
18	<b>D.</b>	S. Venancio
19	S.	S. Pedro Celestino
20	T.	S. Bernardino
21	Q.	S. Manços
22	<b>P.</b>	Ascenção.
23	S.	S. Basilio
24	S.	S. Afra
25	<b>D.</b>	S. Gregorio VII
26	S.	S. Philippe Nery
27	T.	S. João
28	Q.	S. Germano
29	Q.	S. Maximo
30	S.	S. Fernando
31	S.	S. Petronilla

- 2 — Q. C. 5, 34 m. da manhã.  
 10 — L. C. 3, 34 m. da manhã.  
 18 — Q. M. 4, 20 m. da manhã.  
 24 — L. N. 10, 3 m. da tarde.  
 31 — Q. C. 3, 22 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	Q.	S. Philippe
2	S.	S. Athanasio
3	S.	Inv. da Santa Cruz
4	<b>D.</b>	Maternidade de N. S. <sup>a</sup>
5	S.	S. Agostinho
6	T.	S. João Evangelista
7	Q.	S. Estanislau
8	Q.	App. de S. Miguel
9	S.	S. Gregorio
10	S.	S. Antonino
11	<b>D.</b>	S. Anastacio
12	S.	S. Joanna
13	T.	Senhora dos Martyres
14	Q.	S. Gil
15	Q.	S. Izidoro
16	S.	S. João Nepomuceno
17	S.	S. Paschoal
18	<b>D.</b>	S. Venancio
19	S.	S. Pedro Celestino
20	T.	S. Bernardino
21	Q.	S. Manços
22	<b>P.</b>	Ascenção.
23	S.	S. Basilio
24	S.	S. Afra
25	<b>D.</b>	S. Gregorio VII
26	S.	S. Philippe Nery
27	T.	O Venerável Beda
28	Q.	S. Germano
29	Q.	S. Maximo
30	S.	S. Fernando
31	S.	S. Petronilla

- 2 — Q. C. 3, 16 m. da manhã.  
 10 — L. C. 1, 16 m. da manhã.  
 18 — Q. M. 2, 23 m. da manhã.  
 24 — L. N. 7, 45 m. da tarde.  
 31 — Q. C. 4, 4 m. da tarde.



## JUNHO

### PORtUGUEZ

1	<b>D.</b> S. Firmino
2	S. Marcellino
3	T. S. Ovidio
4	Q. S. Quirino
5	Q. S. Marciano
6	S. S. Norberto
7	S. S. Roberto
8	<b>D.</b> S. Salustiana
9	S. S. Primo
10	T. S. Margarida
11	Q. S. Barnabé
12	<b>Q.</b> <i>Corpo de Deus.</i>
13	<b>M.</b> S. Antonio
14	S. S. Basilio Magno
15	<b>D.</b> S. Vito
16	S. S. João F. Regis
17	T. S. Thereza
18	Q. Ss. Marcos e Marcelino
19	Q. S. Juliania
20	S. <i>Coração de Jesus</i>
21	S. Luiz Gonzaga
22	<b>D.</b> S. Paulino
23	S. S. João Sacerdote
24	<b>T.</b> S. João Baptista
25	Q. S. Guilherme
26	Q. S. João e S. Paulo
27	S. S. Ladislau
28	S. S. Leão II
29	<b>D.</b> S. Pedro e S. Paulo
30	S. S. Marçal

- 8 — L. C. 7, 15 m. da tarde.  
 16 — Q. M ás 2 da tarde.  
 23 — L. N. 4, 59 m da manhã.  
 30 — Q. C. 5, 41 m. da manhã.

### BRAZILEIRO

1	<b>D.</b> S. Firmino
2	S. Marcellino
3	T. S. Ovidio
4	Q. S. Quirino
5	Q. S. Marciano
6	S. S. Norberto
7	S. S. Roberto
8	<b>D.</b> S. Salustiano
9	S. S. Primo
10	T. S. Margarida
11	Q. S. Barnabé
12	<b>Q.</b> <i>Corpo de Deus</i>
13	S. S. Antonio
14	S. S. Basilio Magno
15	<b>D.</b> S. Vito
16	S. S. João Francisco
17	T. S. Thereza
18	Q. Ss. Marcos e Marcelino
19	Q. S. Juliania
20	S. <i>Coração de Jesus</i>
21	S. S. Luiz Gonzaga
22	<b>D.</b> S. Paulino
23	S. S. João Sacerdote
24	<b>T.</b> S. João Baptista
25	Q. S. Guilherme
26	Q. S. João e S. Paulo
27	S. S. Ladislau
28	S. S. Leão II
29	<b>D.</b> S. Pedro e S. Paulo
30	S. S. Marçal

- 8 — L. C. 4, 57 m. da tarde.  
 16 — Q. M. 11, 42 m. da manhã.  
 23 — L. N. 2, 41 m da manhã.  
 30 — Q. C. 3, 23 m. da manhã.



## JULHO

### PORLUQUEZ

1	T.	S. Theodorico
2	Q.	Visit. de N. Senhora
3	Q.	S. Jacintho
4	S.	S. Izabel
5	S.	S. Athanasio
6	B.	S. Domingos
7	S.	S. Pulcheria
8	T.	S. Procopio
9	Q.	S. Cyrillo
10	Q.	S. Januario
11	S.	S. Sabino
12	S.	S. Joao Gualberto
13	B.	S. Anacleto
14	S.	S. Boaventura
15	T.	S. Camillo
16	Q.	N. S. do Carmo
17	Q.	S. Aleixo
18	S.	S. Marinha
19	S.	S. Justa e Rufina
20	B.	S. Jeronymo
21	S.	S. Praxedes
22	T.	S. Maria Magdalena
23	Q.	S. Apolinario
24	Q.	S. Christina
25	S.	S. Thiago
26	S.	S. Symphronio
27	B.	S. Pantaleão
28	S.	S. Innocencio
29	T.	S. Martha
30	Q.	S. Rufino
31	Q.	S. Ignacio de Loyola

- 8 — L. C. 9, 36 m da manhã.  
 15 — Q. M. Q. 5 m. da tarde.  
 22 — L. N. aos 20 m. da tarde.  
 29 — Q. C. 9, 27 m. da tarde.

### BRAZILEIRO

1	T.	S. Theodorico
2	B.	Visitação de N. Senhora
3	Q.	S. Jacintho
4	S.	S. Izabel
5	S.	S. Athanasio M.
6	B.	S. Domingas
7	S.	S. Pulcheria
8	T.	S. Procopio
9	Q.	S. Cyrillo
10	Q.	S. Januario
11	S.	S. Sabino
12	S.	S. Joao Gualberto
13	B.	S. Anacleto
14	S.	S. Boaventura
15	T.	S. Camillo de Lellis
16	Q.	N. S. do Carmo
17	Q.	S. Aleixo
18	S.	S. Marinha
19	S.	SS. Justa e Rufina
20	B.	O Anjo Custodio do Imp.
21	S.	S. Praxedes
22	T.	S. Maria Magdalena
23	Q.	S. Apolinario
24	Q.	S. Christina
25	S.	S. Thiago
26	S.	S. Symphronio
27	B.	S. Pantaleão
28	S.	S. Innocencio
29	T.	S. Martha
30	Q.	S. Rufino
31	Q.	S. Ignacio de Loyola

- 8 — L. C. 7, 18 m da manhã.  
 15 — Q. M. 7, 9 m. da tarde.  
 22 — L. N. 10, 2 m. da tarde.  
 29 — Q. C. 7, 9 m. da tarde.



## AGOSTO

### POR TUQUEZ

1	S.	S. Pedro
2	S.	Nossa S. dos Anjos
3	B.	Inv. de S. Estevão
4	S.	S. Domingos
5	T.	Nossa Sr. <sup>a</sup> das Neves
6	Q.	Transfig. de Christo
7	Q.	S. Caetano
8	S.	S. Cyriaco
9	S.	S. Romão
10	B.	S. Lourenço
11	S.	S. Tiburcio
12	T.	S. Clara
13	Q.	S. Hypolito
14	Q.	S. Euzebio
15	S.	Assumpção
16	S.	S. Roque
17	B.	S. Mamede
18	S.	S. Clara
19	T.	S. Luiz
20	Q.	S. Bernardo
21	Q.	S. Joanna Francisco
22	S.	S. Timotheo
23	S.	S. Philippe Benicio
24	B.	S. Bartholomeu
25	S.	S. Luiz rei de França
26	T.	S. Zeferino
27	Q.	S. José de Calazans
28	Q.	S. Agostinho
29	S.	Deg. de S. João
30	S.	S. Rosa de Lima
31	B.	S. Raymundo

### BRAZILEIRO

1	S.	S. Pedro
2	S.	Nossa S. dos Anjos
3	B.	Inv. de S. Estevão
4	S.	S. Domingos
5	T.	Nossa Sr. <sup>a</sup> das Neves
6	Q.	Transfig. de Christo
7	Q.	S. Caetano
8	S.	S. Severo, presbytero
9	S.	S. Romão
10	B.	S. Lourenço
11	S.	S. Tiburcio
12	T.	S. Clara
13	Q.	S. Hypolito
14	Q.	S. Euzebio
15	S.	Assumpção de N. Senhora.
16	S.	S. Roque
17	B.	S. Joaquim
18	S.	S. Clara Monte Falco
19	T.	S. Luiz
20	Q.	S. Bernardo
21	Q.	S. Joanna Francisco
22	S.	S. Timotheo
23	S.	S. Philippe Benicio
24	B.	S. Bartholomeu
25	S.	S. Luiz rei de França
26	T.	S. Zeferino
27	Q.	S. José de Calazans
28	Q.	S. Agostinho
29	S.	Deg. de S. João
30	S.	S. Rosa de Lima
31	B.	O Sagr. Coração de Maria

- 6 — L. C. 10, 33 m. da tarde.  
 15 — Q. M. aos 34 m. da manhã.  
 20 — L. N. 9, 20 m. da tarde.  
 28 — Q. C. 8, 8 m. da tarde.

- 6 — L. C. 8, 15 m. da tarde.  
 14 — Q. M. 10, 16 m. da tarde.  
 20 — L. N. 7, 2 m. da tarde.  
 28 — Q. C. aos 50 m. da tarde.



## SETEMBRO

### PORtUGUEZ

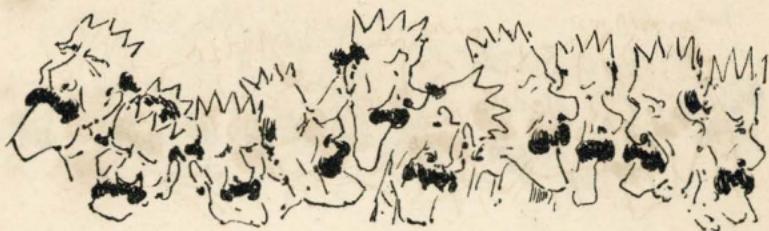
1	S.	Egydio
2	T.	Estevão
3	Q.	Eufémia
4	Q.	Rosa Viterbo
5	S.	Antonino
6	S.	Libanía
7	<b>D.</b>	S. João
8	S.	Natividade da Nossa Senhora
9	T.	Sergio
10	Q.	Nicolaus Tolentino
11	Q.	Theodora
12	S.	Auta
13	S.	Philippe
14	<b>D.</b>	Exalt. da S. Cruz
15	S.	Domingos
16	T.	Trasl. de S. Vicente
17	Q.	Pedro de Arbúes
18	Q.	José de Cupertino
19	S.	Jannario
20	S.	Eustachio
21	<b>D.</b>	S. Matheus
22	S.	Mauricio
23	T.	Lino
24	Q.	N. S. das Mercês
25	Q.	Firmo
26	S.	Cypriano
27	S.	Cosme
28	<b>D.</b>	S. Wenceslau
29	S.	Miguel Archanjo
30	T.	S. Jeronymo

### BRAZILEIRO

1	S.	Egydio
2	T.	Estevão
3	Q.	Eufémia
4	Q.	Rosa Viterbo
5	S.	Antonino, M. A.
6	S.	Libanía
7	<b>D.</b>	S. João, M.
8	S.	Natividade da Nossa Senhora
9	T.	Sergio
10	Q.	Nicolaus Tolentino
11	Q.	Theodora
12	S.	Auta
13	S.	Philippe, M.
14	<b>D.</b>	Exalt. da S. Cruz
15	S.	Domingos
16	T.	Trasl. de S. Vicente
17	Q.	Pedro de Arbúes
18	Q.	José de Cupertino
19	S.	Januario
20	S.	Eustachio
21	<b>D.</b>	S. Matheus
22	S.	Mauricio
23	T.	Lino
24	Q.	N. S. das Mercês
25	Q.	Firmo
26	S.	Cypriano
27	S.	Cosme
28	<b>D.</b>	S. Wenceslau
29	S.	Miguel Archanjo
30	T.	S. Jeronymo

- 5 — L. C. 10, 22 m. manhã.  
 12 — Q. M. 7, 42 m. manhã.  
 19 — L. N. 9, 3 m. manhã.  
 7 — Q. C. 9, 47 m. manhã.

- 5 — L. C. 8, 4 m. da manhã.  
 12 — Q. M. 5, 24 m. da manhã.  
 19 — L. N. 6, 45 m. da manhã.  
 27 — Q. C. 7, 29 m. da manhã.



## OUTUBRO

### PORTEGUEZ

1	Q.	S. Verissimo
2	Q.	Anj. da Guarda
3	S.	Candido
4	S.	S. Francisco d'Assis
5	<b>D.</b>	Rosario de N. S. <sup>a</sup>
6	S.	S. Bruno
7	T.	S. Marcos
8	Q.	S. Brigida
9	Q.	S. Dyonisio
10	S.	S. Franc. de Borja
11	S.	S. Firmino
12	<b>D.</b>	S. Cipriano
13	S.	S. Eduardo
14	T.	S. Calixto
15	Q.	S. Theresa
16	Q.	S. Martiniano
17	S.	S. Hedwiges
18	S.	S. Lucas
19	<b>D.</b>	S. Pedro d'Alcantara
20	S.	S. João Cancio
21	T.	S. Ursula
22	Q.	Ded. da Real Basilica
23	Q.	S. Romão
24	S.	S. Raphael
25	S.	S. Chrispim
26	<b>D.</b>	S. Evaristo
27	S.	Os Martyres d'Evora
28	T.	S. Simão
29	Q.	Tr. de S. Isabel
30	Q.	S. Serapião
31	S.	S. Quintino

- 4 — L. C. 9, 26 m. tarde.  
 11 — Q. M. 1, 55 m. tarde.  
 18 — L. N. 11, 57 m. tarde.  
 27 — Q. C. 4, 20 m. manhã.

### BRAZILEIRO

1	Q.	S. Verissimo
2	Q.	Anj. da Guarda
3	S.	Candido
4	S.	S. Francisco d'Assis
5	<b>D.</b>	Rosario de N. S. <sup>a</sup>
6	S.	S. Bruno
7	T.	S. Marcos
8	Q.	S. Brigida
9	Q.	S. Dyonisio
10	S.	S. Franc. de Borja
11	S.	Tr. de S. Agostinho
12	<b>D.</b>	N. S. dos Remedios
13	S.	S. Eduardo
14	T.	S. Calixto
15	Q.	S. Theresa
16	Q.	S. Martiniano
17	S.	S. Hedwiges
18	S.	S. Lucas
19	<b>D.</b>	S. Pedro d'Alcantara
20	S.	S. João Cancio
21	T.	S. Ursula
22	Q.	Ded. da Real Basilica
23	Q.	S. Romão
24	S.	S. Raphael
25	S.	S. Chrispim
26	<b>D.</b>	S. Evaristo
27	S.	S. Elesbão.
28	T.	S. Simão
29	Q.	Tr. de S. Isabel
30	Q.	S. Serapião
31	S.	S. Quintino

- 4 — L. C. 7, 29 m. da tarde.  
 11 — Q. M. 11, 37 m. da manhã.  
 18 — L. N. 9, 37 m. da tarde.  
 27 — Q. C. 2, 2 m. da manhã.



## NOVEMBRO

### PORtUGUEZ

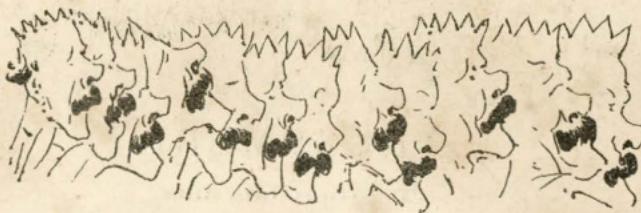
1	<b>S.</b>	Todos os Santos
2	<b>D.</b>	S. Victorino
3	<b>S.</b>	S. Malaquias
4	<b>T.</b>	S. Carlos
5	<b>Q.</b>	S. Zacharias
6	<b>Q.</b>	S. Severo
7	<b>S.</b>	S. Florencio
8	<b>S.</b>	S. Severiano
9	<b>D.</b>	S. Theodoro
10	<b>S.</b>	S. André Avelino
11	<b>T.</b>	S. Martinho
12	<b>Q.</b>	S. Martinho, P.
13	<b>Q.</b>	S. Eugenio
14	<b>S.</b>	Trasl. de S. Paulo
15	<b>S.</b>	Ded. da Basílica do SS. C. de Jesus
16	<b>D.</b>	S. Gonçalo de Lagos
17	<b>S.</b>	S. Gregorio
18	<b>T.</b>	S. Romão
19	<b>Q.</b>	S. Isabel
20	<b>Q.</b>	S. Felix de Valois
21	<b>S.</b>	Apresent. de N. Sr <sup>a</sup>
22	<b>S.</b>	Cecilia
23	<b>D.</b>	S. Clemente
24	<b>S.</b>	S. João da Cruz
25	<b>T.</b>	S. Catharina
26	<b>Q.</b>	S. Pedro Alexandrino
27	<b>Q.</b>	S. Margarida
28	<b>S.</b>	S. Gregorio III
29	<b>S.</b>	S. Saturnino
30	<b>D.</b>	S. André

- 3 — L. C. 8, 3 m. manhã.  
 9 — Q. M. 10, 38 m. tarde.  
 17 — L. N. 5, 38 m. tarde.  
 25 — Q. C. 9, 42 m. tarde.

### BRAZILEIRO

1	<b>S.</b>	Todos os Santos
2	<b>D.</b>	S. Victorino
3	<b>S.</b>	S. Malaquias
4	<b>T.</b>	S. Carlos
5	<b>Q.</b>	S. Zacharias
6	<b>Q.</b>	S. Severo
7	<b>S.</b>	S. Florencio
8	<b>S.</b>	S. Severiano
9	<b>D.</b>	S. Theodoro
10	<b>S.</b>	S. André Avelino
11	<b>T.</b>	S. Martinho B.
12	<b>Q.</b>	S. Martinho, P.
13	<b>Q.</b>	S. Eugenio
14	<b>S.</b>	Trasl. de S. Paulo
15	<b>S.</b>	Ded. da Basílica do SS. C. de Jesus
16	<b>D.</b>	S. Gonçalo de Lagos
17	<b>S.</b>	S. Gregorio
18	<b>T.</b>	S. Romão
19	<b>Q.</b>	S. Isabel R. d'Hungria
20	<b>Q.</b>	S. Felix de Valois
21	<b>S.</b>	Apresent. de N. Sr <sup>a</sup>
22	<b>S.</b>	Cecilia
23	<b>D.</b>	S. Clemente
24	<b>S.</b>	S. João da Cruz
25	<b>T.</b>	S. Catharina
26	<b>Q.</b>	S. Pedro Alexandrino
27	<b>Q.</b>	S. Margarida
28	<b>S.</b>	S. Gregorio III
29	<b>S.</b>	S. Saturnino
30	<b>D.</b>	S. André

- 3 — L. C. 5, 45 m. da manhã.  
 9 — Q. M. 8, 20 m. da tarde.  
 17 — L. N. 3, 20 m. da tarde.  
 25 — Q. C. 7, 24 m. da tarde.



## DEZEMBRO

### PORTEGUEZ

1	S.	Eloy
2	T.	Bibiana
3	Q.	S. Franciscaco Xavier
4	Q.	S. Barbara
5	S.	S. Geraldo
6	S.	S. Nicolau
7	D.	S. Ambrosio
8	M.	Nossa Senhora da Conc.
9	T.	S. Leocadia
10	Q.	Tr. da S. Casa do Lor.
11	Q.	S. Damazo
12	S.	S. Justino
13	S.	S. Luzia
14	D.	S. Agnello
15	S.	S. Euzebio
16	T.	As Virgens d'Africa
17	Q.	S. Bartholomeu
18	Q.	N. Senhora do O
19	S.	S. Fausta
20	S.	S. Domingos
21	D.	S. Thome
22	S.	S. Honorato
23	T.	S. Servulo
24	Q.	S. Gregorio
25	Q.	Natal
26	S.	S. Estevão
27	S.	S. João
28	D.	Os SS. Innocentes.
29	S.	S. Thomaz
30	T.	S. Sabino
31	Q.	S. Silvestre

### BRAZILEIRO

1	S.	Eloy
2	T.	S. Bibiana
3	Q.	S. Francisco Xavier
4	Q.	S. Barbara
5	S.	S. Geraldo
6	S.	S. Nicolau
7	D.	S. Ambrosio
8	M.	Nossa Senhora da Conc.
9	T.	S. Leocadia
10	Q.	Tr. da S. Casa do Lor.
11	Q.	S. Damazo
12	S.	S. Justino
13	S.	S. Luzia
14	D.	S. Agnello
15	S.	S. Euzebio
16	T.	As Virgens d'Africa
17	Q.	S. Lazarro, B.
18	Q.	N. Senhora do O
19	S.	S. Fausta
20	S.	S. Domingos de Silos
21	D.	S. Thome
22	S.	S. Honorato
23	T.	S. Servulo
24	Q.	S. Gregorio, M.
25	Q.	Natal
26	S.	S. Estevão
27	S.	S. João Ap.
28	D.	Os SS. Innocentes.
29	S.	S. Thomaz
30	T.	S. Sabino
31	Q.	S. Silvestre P.

- 2 — L. C. 6, 26 m. tarde.  
 9 — Q. M. 10, 56 m. manhã.  
 17 — L. N. aos 50 m. tarde.  
 25 — Q. C. aos 47 m. tarde.

- 2 — L. C. 4, 8 m. da tarde.  
 9 — Q. M. 8, 38 m. da manhã.  
 17 — L. N. 10, 32 m. da manhã.  
 25 — Q. C. 10, 29 m. da manhã.



## TREZEMBRO

**Trinta e dois dias**

- 1 S. Zilu, o rei christão que foi queimado nas grelhas.
- 2 S.<sup>to</sup> Caro. Procissão na confraria das Velhas.
- 3 S. Vilhena. ☽ Lua cheia em varios canonicos.
- 4 S. Topa. As duas e meia praiamar de syndicatos.
- 5 S.<sup>to</sup> Iborra, que é á farta Protector dos navegantes.
- 6 Santas reformas na Carta. (Fica tudo como d'antes).
- 7 O Martyr Pinto Coelho da Ordem do Contador.
- 8 S. Grigorio do Concelho, que é dos Frontões Protector.
- 9 S. Gabriel e S. Claudio. S.<sup>ta</sup> Guiomar a barbuda.
- 10 S.<sup>to</sup> Brodio e S.<sup>to</sup> Gaudio; festa na egreja d'Ajuda.
- 11 S. Thomaz Ribeiro, o Dante da patria onde corre o Doiro.
- 12 S. Fontes. C Quarto minguante nas gavetas do Thesooiro.
- 13 S.<sup>tos</sup> Compadres do Fontes e S.<sup>tos</sup> Novos Tributos.
- 14 S.<sup>to</sup> Arrobas brutamontes, Padroeiro dos matutos.
- 15 S. Burnay. Dia de festa; bombas, foguetes á ufa.
- 16 S. Zé Povinho; a tal besta que geme, e paga, e não bufa.
- 17 S.<sup>to</sup> Guarda Mancipal, o Patrono das sopeiras.
- 18 S. Basorra Principal, Criador de Apalpadeiras.
- 19 S. Carlinhos. ☽ Lua nova, ceu nubloso e côn d'alnagre.
- 20 S. Mil Homens, posto á prova na Campanha do Vinagre.
- 21 Resas, jejuns e celicos p'las dilectas do Senhor.
- 22 S. Fontes dos Desperdicios; Virgem, Martyr, Confessor.
- 23 S. Serpa, Sacro Ministro, Sabio em diversos assumptos.
- 24 S. Hintze, triste e sinistro. (Outra vez Fieis Defuntos).
- 25 S.<sup>to</sup> Anjo da Caridade, de c'rôa e manto de arminhos.
- 26 Novena em toda a cidade aos Onze Mil Basorrinhos.
- 27 C Quarto crescente ás 6 horas. S. Costa Apita, o das iras.
- 28 Cantos e resas canoras p'las beatas hetairas.
- 29 S. Valido, Mestre e Aio de quem come á tripa forra.
- 30 S. Lopo Vaz de Sampao, discípulo de S. Basorra.
- 31 S.<sup>to</sup> Fontes, que preside a toda a Santa Bambocha.
- 32 Passa o pé a Carnaxide Nossa Senhora da Rocha.





236  
Jardines católicos.  
versus, 17 cipio.

